



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,170—FRIDAY, NOVEMBER 3, 1950

Published by Authority

PART IV—LOCAL GOVERNMENT

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Local Government Notifications	1601	Budgets	1615
By-laws	1602	Sale of Properties	1615
Posts—Vacant	1608	Road Committee Notices	—
Notices under the Local Authorities Elections Ordinance	1613	Miscellaneous Notices	1615
Statements of Revenue and Expenditure	1614		

PART V published with this Issue contains List of Applications for Licences for Lorries, &c.

PART VI published with this Issue contains List of Jurors and Assessors.

Local Government Notifications

L. D.—B. 104/50.

The Rabies Ordinance

REGULATION under section 9 of the Rabies Ordinance (Chapter 333) as amended by the Rabies Amendment Ordinance, No. 13 of 1941, made by the Matara Urban Council and approved by the Minister of Home Affairs and Rural Development by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,

Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, October 30, 1950.

Regulation

The regulations made by the Local Board of Matara under section 9 of the Rabies Ordinance (Chapter 333) and published in *Gazette* No. 6,436 of April 12, 1911, are hereby amended by the addition, immediately after regulation (d), of the following new regulations:—

- (e) The Chairman or any officer authorised by him in that behalf, may declare any place or premises to be an inoculation station for the purpose of inoculating dogs against rabies.
- (f) Every owner or person in charge of a dog shall produce such dog at an inoculation station, for inoculation against rabies, at such time and date as may be fixed for the purpose by the Government Veterinary Surgeon or the Chairman by notice published in one or more newspapers or by beat of tom-tom.
- (g) Where a dog produced for inoculation at any inoculation station is, in the opinion of the Government Veterinary Surgeon or any other officer authorised by him to inoculate dogs, not in a fit condition to be so inoculated, the Government Veterinary Surgeon or such other officer may require the owner or person in charge of the dog to produce that dog

for inoculation on such subsequent date as may be appointed by him, and it shall be the duty of such owner or person to comply with such requirement.

- (h) In these regulations, "Chairman" means the Chairman of the Matara Urban Council.

L. D.—B. 55/50.

The Cemeteries and Burials Ordinance

REGULATIONS made under sections 17 and 22 of the Cemeteries and Burials Ordinance (Chapter 181), by the Rambukkana Town Council, the proper authority in that behalf, in respect of the general cemetery at Rambukkana.

N. H. KEERTHIRATNE,
Chairman.

Town Council,
Rambukkana, October 23, 1950.

Regulations

1. Every application for a grave shall be made to the cemetery-keeper not less than three hours before the time fixed for the burial.
2. No person other than a person employed or approved by the cemetery-keeper shall dig a grave.
3. The cemetery-keeper shall intimate the line to be followed by the funeral party on arriving at the cemetery and where two or more funeral parties arrive at the same time, the cemetery-keeper shall decide the order in which they are to move to the respective graves.
4. For the purpose of preventing the disturbance of one funeral party by any other funeral party and for no other purpose, the cemetery-keeper may require that one burial service should be concluded before the other is commenced.
5. The cemetery-keeper shall maintain order within the cemetery and every person shall obey any direction given by him in that behalf.
6. No grave shall be less than five feet in depth or less than four feet distant from any other grave.
7. For building a vault a space not exceeding one foot shall be allowed for each side wall, and no allowance shall be made for the construction of the steps leading into the vault.

8. Except on the orders of an authority competent to order the disinterment of any corpse, no person shall re-open—

- (a) any grave within three years of the burial of any dead body therein; or
- (b) any vault within eighteen months of any interment therein.

9. No person shall bury or cremate a dead body without the permission in writing of the cemetery-keeper, or in the absence of the cemetery-keeper, of any person authorised by the Chairman, and such permission shall not be granted until all fees due in that behalf have been paid.

10. Subject to the provisions of the Regulation 11, the fees specified in the Schedule hereto shall be paid to the cemetery-keeper in advance by the person making arrangements for any burial or cremation of the time he applies for the permission required under Regulation 9.

11. No fee shall be charged by the cemetery-keeper for the burial of—

- (a) any pauper who dies in the Government Rural Hospital, Rambukkana, and whose body is buried by the hospital labourers under the directions of the cemetery-keeper; or
- (b) any deceased person whose relatives and friends have been certified by the Chairman as being unable to pay the fees prescribed by these regulations.

12. (1) Where any portion of the cemetery has been set apart as a ground for cremation, no person shall cremate a dead body except on a site indicated by the cemetery-keeper.

(2) Where the remains of any dead body which has been cremated have not been removed within six days of the cremation, the cemetery-keeper shall cause such remains to be disposed of in such manner as he considers fit.

13. In these regulations "Chairman" means the Chairman of the Town Council.

SCHEDULE

	Rs. c.
For digging a grave for a person of ten years of age and over ..	2 0
For digging a grave for a person under ten years of age ..	1 0
For a space for a tomb 8 feet square ..	75 0
For a space for a tomb 6 feet by 2 feet or 5 feet by 3 feet or 4 feet square ..	25 0
For a space for a vault 8 feet by 5 feet ..	50 0
For a space for a vault 8 feet by 6 feet ..	60 0
For a space for a vault 9 feet by 7 feet ..	85 0
For a space for a vault 9 feet by 8 feet ..	105 0
For a each subsequent burial in a tomb or a vault for every cremation ..	5 0
For the burial of an urn or other receptacle containing ashes ..	2 0

By-laws

L. D.—B. 85/47/L. G. D.—BC. 256.

The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

BY-LAWS made by the Minuwangoda Town Council under sections 166 and 170 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by section 167 of that Ordinance, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,
Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government.

Colombo, October 20, 1950.

By-laws relating to the tax on vehicles and animals

1. The returns required to be furnished under section 180 of the Ordinance by an owner or other person whether resident within the town or outside and liable or deemed to be liable to pay taxes in respect of animals or vehicles shall be made in the form supplied by the Council for that purpose and shall be filled up and furnished by the person to whom such form is addressed.

2. (1) If any person after having filled up and furnished a return acquires, keeps or uses any vehicle or animal, not mentioned in such return he shall within one month of acquiring any such vehicle or animal, notify the Chairman in writing of the fact of such acquisition, keeping or use, and further furnish true and correct information in respect of every such vehicle or animal so acquired, kept or used.

(2) Whoever fails or neglects to notify the Chairman or to furnish information as required by the foregoing paragraph of this by-law shall be guilty of an offence punishable with a fine not exceeding fifty rupees.

3. Subject to the provisions of section 176 of the Ordinance, every person who has furnished the return referred to in by-law 1, shall without further notice be liable, in respect of every vehicle or animal entered in such return, to pay the tax for the year for which such return is furnished and every person who has sent the written notice required by by-law 2 shall be liable to pay the tax on every vehicle or animal referred to in such notice for the year in which such vehicle or animal was acquired by him or otherwise came into his possession.

4. Any person who has furnished the return required by by-law 1 or the written notice required by by-law 2 may by written notice given to the Chairman claim to be exempted from the liability to pay any tax in respect of a vehicle or an animal which has been in his possession for less than thirty days in any year and is entered in or referred to in such return or notice.

5. The annual tax prescribed under the provisions of section 176 of the Ordinance shall be paid on or before the thirty-first day of March, in every year in respect of all vehicles, other than those exempted by the Ordinance, and in respect of every horse, pony, mule, bullock or ass kept or used within the administrative limits of the Council.

6. The annual tax in respect of any vehicle or animal shall be paid at the office of the Council.

7. On payment of the annual tax, the Chairman shall issue or caused to be issued in respect of every vehicle for which such tax is paid a metal plate with distinguishing letters for the several kinds of vehicles as specified in the schedule hereto and with figures denoting the year for which the plate is issued and the corresponding number in the register of vehicles. Such plate shall be fixed on a conspicuous part of the vehicle in respect of which the plate was issued:

Provided that—

(a) When any plate becomes indistinct or defaced by use or otherwise, the owner shall return it to the Chairman and shall be entitled, on making payment of twenty-five cents, to receive a fresh plate; and

(b) that the Chairman may, on his being satisfied by an affidavit or otherwise that any plate has been lost or stolen, issue a fresh plate on the application of the owner and on payment by him of fifty cents.

8. Where the plate referred to in by-law 7 has not been duly affixed to any vehicle kept or used within the administrative limits of the Council, the owner or person in charge of that vehicle shall be guilty of an offence punishable with a fine not exceeding fifty rupees.

9. It shall be lawful for the Chairman, the Revenue Inspector, any Police Officer or any other officer authorized by the Chairman in writing to

stop and detain any vehicle proceeding on any road within the limits of the Council for the purpose of inspecting the metal plate referred to in by-law 7; and the driver or person in charge of any such vehicle shall permit the Chairman or such officer to make such inspection and shall render him all such assistance as may be necessary.

10. Every contravention of by-law 9 shall be punishable with a fine not exceeding fifty rupees.

11. In these by-laws—

“Chairman” means the Chairman of the Council;
“Council” means the Minuwangoda Town Council;

“Ordinance” means the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946; and

“Revenue Inspector” means the Revenue Inspector of the Council.

SCHEDULE

For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand cart, jinricksha, bicycle or tricycle	AUC
For every bicycle or tricycle or bicycle car or cart, or tricycle car or cart—	
(a) if used for trade purposes	AUB-T
(b) if used for other than trade purposes	AUB
For every double bullock cart or hackery ..	AUD
For every single bullock cart or hackery ..	AUS
For every hand cart	AUH
For every jinricksha	AUR

L. D.—B. 129/40/L. G. D.—GD. 14/35/2.

The Village Communities Ordinance

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Karavaku South village area in the Batticaloa District, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by that section as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,
Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government.

Colombo, October 25, 1950

BY-LAWS

Dwelling compounds

1. The occupier, or if there is no occupier, the owner, of any house within the village area shall keep the land pertaining to such house in a clean and sanitary condition and free of undergrowth and rubbish.

The disposal of the bodies of dead animals

2. On the death of any animal, it shall be the duty of the owner thereof, or in the absence of the owner, of the occupier of the premises in which the death occurs, to cause the body of the animal to be buried before the expiry of a period of twelve hours from the time of death.

3. Where any person who is responsible under by-law 2 for the burial of any dead animal fails to bury such animal within a period of twelve hours, the Chairman shall cause such animal to be buried, and the expenses incurred thereby may be recovered from such person as a debt due to the Committee.

The cleaning of houses

4. Whenever any house appears to be in an insanitary condition or in such a state of disrepair as to be prejudicial to the health of the inmates or of the neighbours, the Chairman shall cause a notice in writing to be served upon the owner of the house specifying what action the owner should take within a time set out in the notice.

5. (1) Every owner of a house served with a notice under by-law 4 shall comply with the requirements of such notice within the time specified therein.

(2) In the event of the failure or refusal by any person to comply with the requirements of a notice under by-law 4, the Chairman may cause the work to be done, and the expenses thereby incurred may be recovered from such person as a debt due to the Committee.

Roads and paths

6. Every public road or path shall be constructed or reconstructed and maintained in accordance with the decision of the Committee as to the width of such road or path and the course which it is to take.

7. (1) Whenever any work of construction or of repair is commenced on any public road or path the Chairman shall have the power to prohibit the use of such road or path by the public for such time as may become necessary, after giving at least three days' notice of such prohibition by beat of tom-tom or otherwise.

(2) It shall be lawful for the Chairman, whenever authorised by the Committee by a resolution in that behalf, to restrict or to prohibit the use of any public road or path by any kind or class of heavy vehicular traffic.

8. It shall be lawful for any person thereunto authorised in writing by the Chairman—

- (1) to enter between 7 a.m. and 5 p.m. with all necessary workmen, vehicles, animals and implements, upon any land adjacent to or near any existing or proposed public road or path, for the purpose of executing any work connected with such road or path;
- (2) to throw upon any land adjacent to or near any existing or proposed public road or path such earth, rubbish or materials as it may be necessary to remove from the place of any work connected with such road or path;
- (3) to make any temporary road through the grounds near any existing or proposed public road or path during the execution of any work connected with such road or path; or
- (4) to enter upon any land for the purpose of constructing, repairing or cleaning such drains, water-courses, fences or culverts as it may be necessary for the preservation, improvement, repair or construction of any public road or path:

Provided that the earth, rubbish or materials referred to in paragraph (2) shall be removed within a reasonable time and the temporary road referred to in paragraph (3) shall not run over any ground whereon any building stands or over any enclosed garden or yard.

9. No person shall—

- (a) injure, damage, obstruct, encroach upon or otherwise interfere with the use of any public road or path, whether constructed or in the course of construction; or
- (b) except with the permission of the Committee, divert the line of any public road or path, whether constructed or in the course of construction; or

10. (1) It shall be the duty of the proprietors and cultivators of any paddy field through which any public footpath runs, to maintain such footpath at its customary width.

(2) No person shall cut or encroach upon any public footpath so as to reduce its width to less than its customary width.

Interpretation

11. In these by-laws—

“Chairman” means the Chairman of the Committee;

“Committee” means the Village Committee of the village area; and

“Village area” means the Karavaku South village area in the Batticaloa District.

L. D.—B. 23/48/L. G. D.—GB 14/58/6.

The Village Communities Ordinance

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Uda Pattu village area in Nawadun Korale in the Ratnapura District, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,

Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government.

Colombo, October 11, 1950.

BY-LAWS

Dairies and the sale of milk

1. No person shall keep a dairy, except on a licence issued in that behalf by the Chairman. Every such licence shall, unless it is earlier cancelled under by-law 5, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.

2. All notices relating to a dairy shall be deemed to be served upon the licensee when left with any person employed by him in the dairy.

3. Every licensee of a dairy shall comply with the requirements of any notice which the Chairman causes to be served on him—

- (a) within the time specified therein; or
- (b) within seven days of the service of that notice, if no such time is specified therein.

4. If at any time during the period for which a licence has been issued under by-law 1, the licensed premises cease to conform to the conditions specified in these by-laws, the Chairman may cause a notice to be served on the licensee requiring him to do all things necessary to make the premises conform to such conditions, and if the licensee fails to comply with the requirements of such notice, the Chairman may suspend the licence of such licensee.

5. It shall be lawful for the Rural Court, in addition to any other punishment that it may impose, to cancel the licence of any licensee of a dairy on a second or subsequent conviction by such court for a breach of any of these by-laws relating to dairies and the sale of milk and such licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the cancellation.

6. No person shall expose for sale, sell, hawk, deliver or carry for sale any milk within the village area unless he is—

- (a) The licensee of a dairy, or a vendor of milk to whom a card of registration has been issued under by-law 18; or
- (b) A registered purveyor of milk, or a holder of a card of identity issued under by-law 22.

7. (1) No person shall be entitled to a licence to keep a dairy unless the building or shed intended for the accommodation of cattle is in conformity with the following requirements:—

- (a) such building or shed must be in good repair, well ventilated and well lighted;
- (b) such building or shed must be provided with suitable drains for the purpose of conveying urine, washings and waste water into one or more covered receptacles;
- (c) such building or shed must be proportionate in size to the number of cows which the prospective licensee intends to keep therein, each cow to be allowed a minimum floor space of forty square feet and a minimum air space of four hundred cubic feet;
- (d) such building or shed must be provided with a sufficient supply of pure water obtainable from some place situated at a convenient distance from such building or shed;

- (e) the walls of such building or shed must be made of some permanent material;
- (f) the woodwork of such building or shed must be oil-painted or limewashed; and
- (g) the floor of such building or shed must be paved with cement concrete, brick or stone rendered in cement.

(2) No person shall be entitled to a licence to keep a dairy unless the building or shed intended for use as a milk room is in conformity with the following requirements:—

- (a) such building or shed must be at a distance of not less than twenty-five feet from the building intended for use as the cattle shed and not less than one hundred feet from any latrine, cesspit, ashpit, permanent manure heap, or open sewer;
- (b) such building or shed must be provided with an oil-painted ceiling that prevents dirt and dust falling from the roof;
- (c) such building or shed must be provided with at least one window and one door (the area of the window being not less than one-fifteenth of the floor space);
- (d) every door and window must be covered with fly-proof netting;
- (e) one window of such building or shed must face at least one door;
- (f) at least two opposite walls of such building or shed must abut on the open air;
- (g) the walls must be not less than seven feet in height and must be built of brick, stone or cabook;
- (h) every inside wall must be covered to a height of four feet from the floor with a layer of cement of not less than three-quarters of an inch in thickness;
- (i) the inside walls must be plastered with lime-mortar or whitewashed;
- (j) the floor must be paved with cement concrete of not less than four inches in thickness; and
- (k) the eaves of the roof must be at least six feet from the ground.

8. Every licensee of a dairy shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of his premises a board on which his name in English, Sinhalese and Tamil and the phrase "Licensed Dairy" and its Sinhalese and Tamil equivalents are clearly painted.

9. Every licensee of a dairy shall cause—

- (a) a list of the names and addresses of all the employees to be kept in the premises so as to be easily available for inspection;
- (b) the walls of the milk room to be limewashed in June and December in every year, and at such other times as the Chairman may order in writing;
- (c) the floors and the top of the milk-room table to be washed at least once every day;
- (d) all utensils, furniture and other requisites used in or belonging to the dairy to be kept clean;
- (e) every part of the dairy to be kept clean and in good repair;
- (f) all dung, refuse, urine, and washings to be removed at least once a day and disposed of at a suitable distance from the dairy in such a manner as to cause no nuisance; and
- (g) all cattle food, other than grass or straw, to be stored in suitable rat-proof receptacles.

10. The licensee of a dairy shall cause every vessel in the dairy containing milk to be adequately protected with a clean cover or lid and shall take all precautions to prevent the milk from being contaminated during transit.

11. The licensee of a dairy shall not allow any milk vessel, butter vessel, churn, separator or other articles used in the dairy to be used for any purpose other than the purposes of the dairy and shall cause

each such vessel, churn, separator or other article to be thoroughly washed with boiling water after each occasion on which it has been used

12. (1) No person who is suffering or has recently suffered from any cutaneous, contagious or infectious disease, or has been recently in attendance on any person suffering from any such disease, shall enter the dairy premises or take part in the preparation, sale or transport of milk until the periods of infection and incubation have elapsed.

(2) No licensee or person in charge of the dairy shall employ or permit any person suffering from any cutaneous, contagious or infectious disease or who has recently suffered from any such disease or who has been recently in attendance on any person suffering from any such disease, to enter the dairy premises or take part in the preparation, sale or transport of milk until the periods of infection and incubation have elapsed

13. The licensee of a dairy shall not cause or permit—

- (a) any milk to be poured into any vessel which is not thoroughly cleaned;
- (b) milk to be stored in any vessel other than a vessel made of glass, porcelain, glazed earthenware or enamelled or galvanized iron;
- (c) any vessel used for the storage of milk to be kept in any place other than milk room;
- (d) milk to be drawn from any cow unless immediately before the time of milking, the udder and the teats of the cow are thoroughly cleaned and wiped with a clean damp cloth, and unless the hands of the person milking are also thoroughly washed and cleaned;
- (e) milk intended for sale to be kept in any place other than the milk room; or
- (f) any animal or bird to enter or remain in the milk room for any purpose whatsoever.

14. The licensee of a dairy shall give immediate notice to the Chairman of any case or suspected case of any cutaneous, contagious or infectious disease which may occur among the persons employed in the dairy.

15. The licensee of a dairy shall not sell or permit to be sold, the milk of any cow suffering from tuberculosis, acute mastitis, foot-and-mouth disease, anthrax, actinomycosis of the udder, or add such milk or permit it to be added to the milk of other animals which is intended for human consumption.

16. The licensee of a dairy shall not use the milk room or permit it to be used for any purpose other than that of storing and preparing milk.

17. The licensee of a dairy shall not sell or supply to any person milk obtained from any cow other than a cow kept in a licensed dairy.

18. The Chairman shall issue annually to the owner of every licensed dairy in respect of each vendor of milk, a card of registration bearing the name and thumb impression of the vendor and the name of the licensee and registered number of the dairy.

19. No card of registration referred to in by-law 18 shall be issued until a Medical Officer, authorised in writing by the Chairman, has examined and found such vendor of milk to be free from any cutaneous, contagious or infectious disease. Such card of registration shall not be transferable.

20. (1) The Chairman or any officer authorised in writing by the Chairman, may at any time demand and take a sample of milk for analysis, on payment of the value thereof, from any licensed dairy or from any vendor of milk to whom a card of registration has been issued under by-law 18

(2) No licensee of a dairy or a vendor to whom a card of registration has been issued under by-law 18 shall refuse to comply with a demand lawfully made under paragraph (1).

21. Every person who desires to sell in any place within the village area, any milk produced outside

that area, shall cause himself to be registered in the books of the Committee as a purveyor of milk. No fee shall be charged for such registration.

22. Every registered purveyor of milk shall cause a card of identity to be issued annually by the Chairman to each vendor employed by such purveyor in selling or delivering milk.

23. (1) The Chairman may refuse to register any person as a purveyor of milk under by-law 21, if he has not been recommended for registration, after inspection of his cattle, premises and utensils by a Medical Officer authorised in writing by the Chairman.

(2) The Chairman may likewise refuse to issue a card of identity to any vendor under by-law 22, until a Medical Officer has examined and found such vendor to be free from any cutaneous, contagious or infectious disease. Every card of identity issued to a vendor by the Chairman under by-law 22 shall contain the following particulars—

- (a) name and registered number of the employer; and
- (b) name and thumb impression of the vendor.

24. Every vendor of milk to whom a card of registration has been issued under by-law 18, and every holder of a card of identity shall carry his registration card or card of identity, as the case may be, on his person when exposing for sale, selling, hawking, delivering or carrying milk, and shall produce such card whenever directed to do so by any person duly authorised in that behalf by the Chairman in writing.

25. It shall be lawful for the Chairman or any person authorised by him in writing to enter and inspect any dairy licensed under these by-laws at all reasonable times and the licensee of such dairy shall render him all such assistance as may be necessary.

26. No person shall expose for sale, sell, deliver, hawk or carry for sale within the village area—

- (a) any milk from which the cream has been removed, unless such milk is contained in a vessel which bears a label on which is painted the phrase "Skimmed Milk" and its Sinhalese and Tamil equivalents and is declared at the time of sale to be skimmed milk, or
- (b) any milk contained in bottles of which the mouths are not adequately covered with some impermeable material, or
- (c) any milk adulterated with water or any other foreign substance or liquid: Provided that milk to which tea, coffee or cocoa has been added for consumption on the premises of any tea or coffee boutique or eating-house shall not be deemed to be adulterated for the purpose of this by-law.

27. If any person found guilty of a breach of by-law 26 is proved to be the agent or servant of any other person such other person shall also be guilty of a breach of that by-law, unless he proves to the satisfaction of the court that he had given all necessary instructions and used due diligence to ensure compliance with that by-law and the breach was due to an act or default of the agent or servant without the knowledge, consent or connivance of such other person.

28. Every licensee of a dairy shall cause a copy of these by-laws in English, Sinhalese and Tamil and the licence to be framed and hung in a conspicuous position in the dairy.

29. In these by-laws—

"Chairman" means the Chairman of the Committee;

"Committee" means the Village Committee of the village area; and

"village area" means the Uda Pattu village area in Nawadun Korale in the Ratnapura District.

L. D.—B. 136/46/L. G. D.—GA. 14/18/1.

The Village Communities Ordinance

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Galasiyapattuwa village area in the Kandy District, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,
Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government.

Colombo, October 25, 1950.

BY-LAWS

Dairies and the sale of milk

1. No person shall keep any dairy, except on a licence issued in that behalf by the Chairman on the recommendation of the Medical Officer of Health. Every such licence shall, unless it is earlier cancelled under by-law 5, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.

2. Any notice relating to a dairy shall be deemed to have been served on the licensee of the dairy if such notice is left with any person employed by him in the dairy.

3. Every licensee of a dairy shall comply with the requirements of any notice which the Chairman causes to be served on him—

- (a) within the time specified therein; or
- (b) within seven days of the service of that notice, if no such time is specified therein.

4. If at any time during the period for which a licence has been issued the licensed premises cease to conform to the conditions specified in these by-laws for its issue, the Chairman may cause a notice to be served on the licensee requiring him to do all things necessary to make the premises conform to such conditions and if the licensee fails to comply with the requirements of such notice the Chairman may suspend the licence of such licensee.

5. It shall be lawful for the Rural Court, in addition to any other punishment that it may impose, to cancel the licence of any licensee on a second or subsequent conviction by such court for a breach of any of these by-laws relating to dairies and the sale of milk, and the licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the cancellation.

6. No person shall expose for sale, sell, hawk, deliver, or carry for sale any milk within the village area unless he is—

- (a) a licensee of a dairy, or a vendor of milk to whom a card of registration has been issued under by-law 18; or
- (b) a registered purveyor of milk, or a holder of a card of identity issued under by-law 22.

7. No person shall be entitled to a licence to keep a dairy unless—

(1) the building or shed intended for the accommodation of cattle is in conformity with the following requirements:—

- (a) the building or shed must be in good repair, and well ventilated and well lighted;
- (b) such building or shed must be provided with suitable drains for the purpose of conveying urine, washings, and waste water into one or more covered receptacles;
- (c) such building or shed must be proportionate in size to the number of cows which the prospective licensee intends to keep therein, each cow to be given a minimum floor space of forty square feet and a minimum air space of four hundred cubic feet;

(d) such building or shed must be provided with a sufficient supply of pure water obtainable from some place situated at a convenient distance from such building or shed;

(e) the walls and the roof must be made of some permanent material;

(f) the woodwork must be oil-painted or lime-washed; and

(g) the floor must be paved with cement concrete or with brick or stone rendered in cement.

(2) the building or shed intended for use as a milk room is in conformity with the following requirements:—

(a) the building or shed must be in a suitable position, at a distance of not less than twenty-five feet from the building intended for use as the cattle shed and not less than one hundred feet from any latrine, cesspit, ashpit, permanent manure heap, or open sewer;

(b) such building or shed must be provided with an oil-painted ceiling that prevents dirt and dust falling from the roof;

(c) such building or shed must be provided with at least one window and one door (the area of the window being not less than one-fifteenth of the floor space);

(d) every door and window must be covered with fly-proof netting;

(e) one window of such building or shed must face at least one door;

(f) at least two opposite walls of such building or shed must abut on the open air;

(g) the walls must be not less than seven feet in height and built of brick, stone or cabook;

(h) every inside wall must be covered to a height of four feet from the floor with a layer of cement not less than three-quarters of an inch in thickness;

(i) the inside walls must be plastered with lime-mortar or whitewashed;

(j) the floor must be paved with cement concrete, not less than four inches in thickness; and

(k) the eaves of the roof must be at least six feet from the ground.

8. Every licensee of a dairy shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of his premises a board on which his name in English, Sinhalese and Tamil, and the phrase "Licensed Dairy" and its Sinhalese and Tamil equivalents are clearly painted.

9. Every licensee of a dairy shall cause—

(a) a list of the names and addresses of all the employees (including the vendors of milk) to be kept in the premises at all times so as to be easily available for inspection;

(b) the walls of the milk room to be limewashed in June and December in every year, and at such other times as the Chairman may order in writing;

(c) the floors and the top of the milk room table to be washed at least once every day;

(d) all utensils, furniture, and other requisites used in or belonging to the dairy to be kept clean;

(e) every part of the dairy to be kept clean and in good repair;

(f) all dung, refuse, urine and washings to be removed at least once a day and disposed of at a suitable distance from the dairy in such a manner as to cause no nuisance; and

(g) all cattle food, other than grass or straw, to be stored in suitable rat-proof receptacles

10. The licensee of a dairy shall cause every vessel in the dairy containing milk to be adequately protected with a clean cover or lid, and shall take all precautions to prevent the milk from being contaminated during transit.

11. The licensee of a dairy shall not allow any milk vessel, butter vessel, churn, separator or other articles used in the dairy to be used for any purpose

other than the purposes of the dairy, and shall cause each such vessel, churn, separator or other article to be thoroughly washed with boiling water, after each occasion on which it has been used.

12. (1) No person who is suffering or has recently suffered from any cutaneous, contagious or infectious disease, or has been recently in attendance on any person suffering from any such disease, shall enter the dairy premises or take part in the preparation, sale or transport of milk until the periods of infection and incubation have elapsed.

(2) No licensee or person in charge of the dairy shall employ or permit any person who is suffering or who has recently suffered from any cutaneous, contagious or infectious disease, or who has been recently in attendance on any person suffering from any such disease, to enter the dairy premises or take part in the preparation, sale or transport of milk; until the periods of infection and incubation have elapsed.

13. The licensee of a dairy shall not cause or permit—

- (a) any milk to be poured into any vessel which is not thoroughly cleaned;
- (b) milk to be stored in any vessel other than a vessel made of glass, porcelain, glazed earthenware, or enamelled or galvanized iron;
- (c) any vessel used for the storage of milk to be kept in any place other than the milk room;
- (d) milk for purposes of sale to be drawn from any cow unless, immediately before the time of milking, the udder and the teats of the cow are thoroughly cleaned and wiped with a clean damp cloth, and unless the hands of the person milking are also thoroughly washed and cleaned;
- (e) milk intended for sale to be kept in any place other than the milk room; or
- (f) any animal or bird to enter or remain in the milk room for any purpose whatsoever.

14. The licensee of a dairy shall give immediate notice to the Chairman of any case or suspected case of cutaneous, contagious, or infectious disease which may occur among the persons employed in the dairy.

15. The licensee of a dairy shall not sell, or permit to be sold, the milk of any cow suffering from tuberculosis, acute mastitis, foot-and-mouth disease, anthrax, actinomycosis of the udder, or add such milk, or permit it to be added to the milk of other animals which is intended for sale for human consumption.

16. The licensee of a dairy shall not use the milk room or permit it to be used for any purpose other than that of storing and preparing milk.

17. The licensee of a dairy shall not sell or supply to any person milk obtained from any cow other than a cow kept in the licensed dairy.

18. The Chairman shall issue annually to the owner of every licensed dairy in respect of each vendor of milk, a card of registration bearing the name and thumb impression of the vendor, and the name of the licensee and registered number of the dairy.

19. No card of registration referred to in by-law 18 shall be issued until a Medical Officer authorised in writing by the Chairman has examined and found such vendor of milk to be free from any cutaneous, contagious, or infectious disease. Such card of registration shall not be transferable.

20. (1) The Chairman or any officer authorised in writing by the Chairman may, at any time, demand and take a sample of milk for analysis on payment of the value thereof, from any licensed dairy or from any vendor of milk to whom a card of registration has been issued under by-law 18.

(2) No licensee of a dairy or vendor to whom a card of registration has been issued under by-law 18 shall refuse to comply with a demand lawfully made under paragraph (1) of this by-law.

21. Every person who desires to sell in any place within the village area, any milk produced outside that area, shall cause himself to be registered in the books of the Committee as a purveyor of milk. No fee shall be charged for such registration.

22. Every registered purveyor of milk shall cause a card of identity to be issued annually by the Chairman to each vendor employed by such purveyor in the work of selling or delivering milk.

23. (1) The Chairman may, in his discretion, refuse to register any person as a purveyor of milk under by-law 21, if he has not been recommended for registration, after inspection of his cattle, premises and utensils by a Medical Officer authorised in writing by the Chairman.

(2) The Chairman may likewise refuse to issue any card of identity to any vendor under by-law 22, until a Medical Officer has examined and found such vendor to be free from any cutaneous, contagious or infectious disease. Every card of identity issued to a vendor by the Chairman under by-law 22 shall contain the following particulars:—

- (a) name and registered number of the employer; and
- (b) name and thumb impression of the vendor.

24. Every vendor of milk to whom a card of registration has been issued under by-law 18, and every holder of a card of identity, shall carry his card of registration or card of identity, as the case may be, on his person when exposing for sale, selling, hawking, delivering, or carrying milk for sale, and shall produce such card whenever directed to do so by any person duly authorised in that behalf by the Chairman in writing.

25. It shall be lawful for the Chairman or any person authorised by him in writing to enter and inspect at all reasonable times any dairy licensed under these by-laws and the licensee of such dairy shall render him all such assistance as may be necessary.

26. No person shall expose for sale, sell, deliver, hawk or carry for sale within the village area—

- (a) any milk from which the cream has been removed unless such milk is contained in a vessel which bears a label on which is painted the phrase "Skimmed Milk" and its Sinhalese and Tamil equivalents, and is declared at the time of sale to be skimmed milk; or
- (b) any milk contained in bottles of which the mouths are not adequately covered with some impermeable material; or
- (c) any milk adulterated with water or any other foreign substance or liquid: Provided that milk to which tea, coffee or cocoa has been added for consumption on the premises of any tea or coffee boutique or eating-house shall not be deemed to be adulterated for the purpose of this by-law.

27. If any person found guilty of a breach of by-law 26 is proved to be the agent or servant of any other person, such other person shall also be guilty of a breach of that by-law, unless he proves to the satisfaction of the court that he had given all necessary instructions and used due diligence to ensure compliance with that by-law, and the breach was due to an act or default of the agent or servant without the knowledge, consent or connivance of such other person.

28. The licensee shall cause a copy of these by-laws (relating to dairies and the sale of milk) in English, Sinhalese, and Tamil, and the licence to be framed and hung in a conspicuous position in the dairy.

29. In these by-laws:—

"Chairman" means the Chairman of the Committee;

"Committee" means the Village Committee of the village area; and

"Village area" means the Galasiyapattuwa village area in the Kandy District.

L. D.—B. 124/43—L. G. D.—G. 327/43.

The Village Communities Ordinance

BY-LAW under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Tissa village area in the Hambantota District, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of that section as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,
Permanent Secretary,
Ministry of Health and Local Government.
Colombo, October 20, 1950.

BY-LAW

The by-laws relating to the tax on vehicles and animals made by certain Village Committees in the Hambantota District and published in *Gazette* No. 9,276 of June 2, 1944, as amended by by-law published in *Gazette* No. 9,975 of May 13, 1949, are hereby further amended, in so far as they apply to the Tissa village area, by the substitution, in by-law 5 thereof, for the words

“at the office of the Committee”, of the words
“at the office of the Committee, or to any person authorised by the Committee to collect such tax.”.

Posts — Vacant

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

**Post of Meter Foreman, Urban Council,
Trincomalee**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 744 per annum, rising by annual increments of Rs. 42 to Rs. 1,416 per annum, with an efficiency bar before Rs. 1,080 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance at Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.

3. Applicants must be Ceylonese and should be not more than 40 years of age on November 1, 1950, and should have passed the 7th Standard in English and be able to read and write Sinhalese or Tamil (preferably both). They should have had at least five years of practical experience in a recognized Electrical Engineering firm or under a Chartered Electrical Engineer or under Government. The practical experience should cover operation and maintenance of High Tension and Low Tension Distribution systems, transformers, diesel engine plant and switchgear, testing of consumers installations and house service meters. They should have a working knowledge of the safety rules and the L. E. E. regulations for electrical equipment and buildings. Training in the testing of house service meters is essential.

4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a local authority irrespective of age and academic qualifications, provided they have undergone a training in the testing of house service meters in the Department of Government Electrical Undertakings. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on one year's probation or trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.

6. Applications should be substantially in the form appended below, and should reach the Chairman, Local Government Service Commission,

P. O. Box 530, Colombo, not later than November 17, 1950.

7. Applications should be addressed to the Chairman, and not personally to the undersigned.

8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo, October 27, 1950.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Application for the post of

1. Reference to the advertisement : ———.
2. Full name : ———.
(IN BLOCK CAPITALS).
* Nationality : ———.
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below)
3. Full Postal Address : ———.
4. Date and place of birth of applicant : ———.
5. Date and place of birth of applicant's father : ———.
6. Whether married or single : ———.
7. Educational qualifications and last examination passed with date : ———.
(a) English : ———.
(b) Sinhalese/Tamil : ———.
8. Where educated and date of leaving school : ———.
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service : ———.
(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service : ———.
(c) If a member of the Local Government service, give—
(i) Designation and Grade of present post held and date of appointment thereto : ———.
(ii) Present salary and scale of salary : ———.
(iii) Record of employment in Local Bodies with dates : ———.
(d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge : ———.
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil : ———.
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) : ———.
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals* of such certificates should be attached) : ———.
13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) : ———.
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence : ———.
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment : ———.

(Signature of Applicant).

Date : ———.

To The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo 1.

Note.—*The term 'Ceylonese' for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Peon, Village Committee, Aturugiriya
V. A. (Colombo District)

APPLICATIONS are invited for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 420 per annum, rising by 10 annual increments of Rs. 12 to Rs. 540 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid.

3. Applicants must be Ceylonese and they should be not less than 20 years of age nor more than 30 years of age on November 20, 1950, and should have passed the 3rd Standard in English and the 5th Standard in Sinhalese.

4. Applications will also be considered from members of the Local Government Service irrespective of age and academic qualifications, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on two years trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.

6. Applications should be made substantially in the form below and should reach the Chairman, Village Committee, Aturugiriya V. A., Homagama, not later than November 20, 1950.

7. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.

8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

M. K. D. W. S. SENANAYAKA,
Chairman.

V. C. Office,
Aturugiriya V. A.,
Homagama, October 28, 1950.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Application for the post of: _____

1. Reference to the advertisement: _____
2. Full name: _____
(In Block Capitals).
*Nationality: _____
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below).
3. Full postal address: _____
4. Date and place of birth of applicant: _____
5. Date and place of birth of applicant's father: _____
6. Whether married or single: _____
7. Educational qualifications and last examination passed with date: _____
(a) English: _____
(b) Sinhalese/Tamil: _____
8. Where educated and date of leaving school: _____
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service: _____
(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service: _____
(c) If a member of the Local Government Service, give—
(i) Designation and Grade of present post held: _____
(ii) Present salary and scale of Salary _____
(iii) Record of employment in Local Bodies: _____
(d) If an ex-Serviceman, particulars, of Unit, Rank and dates of joining and discharge: _____

10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil: _____
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.): _____
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals of such certificates should be attached): _____
13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies): _____
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence: _____
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment: _____
16. Certificates of residence from Chief Headman, D. R. O., J. P., or Minister of Religion, where necessary: _____

(Signature of Applicant).

Date: _____

To The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo 1.

Note.—The term 'Ceylonese' for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Assistant Linesman, Electricity Scheme,
Town Council, Mannar

APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 492 per annum, rising by twelve annual increments of Rs. 42 to Rs. 996 per annum, with an efficiency bar before Rs. 786 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with the Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.

3. Applicants must be Ceylonese* and should not be less than 20 years nor more than 40 years of age on November 20, 1950, and should have passed the 4th Standard in English, and be able to read and write Tamil or Sinhalese. They should possess a thorough knowledge of the erection and maintenance of single phase and three phase distribution systems and service mains. They should have at least three years' experience preferably in Electricity Schemes.

4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the Local Government Service irrespective of age and educational qualifications, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Authority in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate may be required to furnish security in cash or through a Guarantee Association approved by the Local Government Service Commission.

6. The selected candidate will be on one year's probation or trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.

7. Applications should be substantially in form appended below and should reach the Chairman, Town Council, Mannar, on or before November 20, 1950.

8. Applications should be addressed to the Chairman, and *not* personally to the undersigned.
9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

F. J. A. PONRAJAH,
Chairman.

Town Council Office,
Mannar, November 1, 1950.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

*Application for the post of Assistant Linesman,
Town Council, Mannar.*

1. Reference to the advertisement : _____.
2. Full name : _____.
(IN BLOCK CAPITALS)
* Nationality : _____.
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)
3. Full Postal Address : _____.
4. Date and place of birth of applicant : _____.
5. Date and place of birth of applicant's father : _____.
6. Whether married or single : _____.
7. Educational qualifications and last examination passed with date : _____.
(a) English : _____.
(b) Sinhalese/Tamil : _____.
8. Where educated and date of leaving school : _____.
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service : _____.
(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service : _____.
(c) If a member of the Local Government Service, give—
(i) Designation and Grade of present post held : _____.
(ii) Present salary and scale of salary : _____.
(iii) Record of employment in Local Bodies : _____.
(d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge : _____.
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil : _____.
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) : _____.
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals* of such certificates should be attached) : _____.
13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) : _____.
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence : _____.
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment : _____.

(Signature of Applicant).

Date : _____.

To The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo 1.

Note.—*The term 'Ceylonese' for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Secretary, Grade II, Town Council,
Alutgamweediya

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post on the form given below.

2. The post carries a salary of Rs. 1,200 per annum, rising by 14 annual increments of Rs. 120 to Rs. 2,880 per annum, with an efficiency bar before Rs. 2,160 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions and a temporary cost of living allowance at Government rates will be paid. No special temporary allowance is payable.

3. Applications will be entertained *only* from members of the Local Government Service who have had at least 7 years' service on the permanent establishment of a Local Authority and who have a good knowledge of (a) Office Organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; (d) Administrative work; and (e) Tamil. Preference will be given to those who have had Secretarial experience and possess a knowledge of Urban Council or Town Council Accounts.

4. Applications should be forwarded through the Mayor or the Chairman of the Local Body in which they are serving.

5. The selected candidate will be on one year's probation or trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.

6. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.

7. Applications should be substantially in the form appended below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than November 24, 1950.

8. Applications should be addressed to the Chairman and *not* personally to the undersigned.

9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

10. Those who applied on the advertisement of August 19, 1950, published in the *Government Gazette* of August 25, 1950, need not apply again.

V. C. JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission.
P. O. Box 530,
Colombo, October 27, 1950.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Application for the post of Secretary, Grade II, Town Council, Alutgamweediya.

1. Reference to the advertisement : _____.
2. Full name : _____.
(IN BLOCK CAPITALS).
* Nationality : _____.
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below).
3. Full postal address : _____.
4. Date and place of birth of applicant : _____.
5. Date and place of birth of applicant's father : _____.
6. Whether married or single : _____.
7. Educational qualifications and last examination passed with date—
(a) English : _____.
(b) Sinhalese/Tamil : _____.
8. Where educated and date of leaving school : _____.
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service : _____.

- (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service : _____.
- (c) If a member of the Local Government Service, give—
- (i) Designation and grade of present post held : _____.
 - (ii) Present salary and scale of salary : _____.
 - (iii) Record of employment in Local Bodies : _____.
- (d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge : _____.
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil : _____.
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) : _____.
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals* of such certificates should be attached) : _____.
13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) : _____.
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence : _____.
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment : _____.

(Signature of Applicant).

Date : _____.

To: The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo 1.

Note.—*The term 'Ceylonese' for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration, and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Engine Driver, Power House, Town Council, Chavakachcheri

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post, in the form given below.

2. The post carries a salary of Rs. 576 per annum, rising by 16 annual increments of Rs. 42 to Rs. 1,248 per annum, with an efficiency bar before Rs. 912 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.

3. Applicants must be Ceylonese* and should be not less than 20 years of age nor more than 40 years of age on November 25, 1950, and should be able to read and write English. They should have had not less than 3 years' experience, preferably in an Electrical Power Station, in the maintenance, heavy repair and operation of Diesel Generator Sets, switchgear and Power Station Auxiliaries. They should also be capable of reading switchboard instruments, making short reports and entering log sheets.

4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a Local Authority irrespective of age, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylon

ex-servicemen the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on one year's probation or trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.

6. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.

7. Applications in the candidate's own handwriting, should be substantially in the form appended below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than November 25, 1950.

8. Applications should be addressed to the Chairman and *not* personally to the undersigned.

9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission.

Colombo, October 27, 1950.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Application for the Post of Engine Driver, Power Station, Town Council, Chavakachcheri

1. Reference to the advertisement : _____.
2. Full name : _____.

(IN BLOCK CAPITALS)

*Nationality : _____.

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below)

3. Full postal address : _____.
4. Date and place of birth of applicant : _____.
5. Date and place of birth of applicant's father : _____.
6. Whether married or single : _____.
7. Educational qualifications and last examination passed with date—

(a) English : _____.

(b) Sinhalese/Tamil : _____.

8. Where educated and date of leaving school : _____.

9 (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service : _____.

(b) If employed under Government previously give details, including cause of termination of service : _____.

(c) If a member of the Local Government Service, give—

(i) Designation and Grade of present post held : _____.

(ii) Present salary and scale of salary : _____.

(iii) Record of employment in Local Bodies : _____.

(d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge : _____.

10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil : _____.
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) : _____.
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals* of such certificates should be attached) : _____.

13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) : _____.
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence : _____.
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment : _____.

(Signature of Applicant).

Date : _____.

To : The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo 1.

Note.—*The term 'Ceylonese' for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Secretary, Grade II, Village Committee, Makandura, Kurunegala District

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 840 per annum, rising by 22 annual increments of Rs. 72 to Rs. 2,424 per annum, with efficiency bars before Rs. 1,488 and Rs. 2,064 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions and a temporary cost of living allowance at Government rates will be paid.

3. Applications will be entertained only from clerks in Grade I of the Village Committee Clerical Service with 10 years' service and Grade II Secretaries in Village Committees desiring a transfer to Village Committee, Makandura. Candidates should have a good knowledge of (a) office organization and procedure, (b) V. C. Ordinance, by-laws and accounts, (c) administrative work, and (d) Sinhalese. Preference will be given to those who also have a knowledge of typewriting and secretarial work.

4. Applications should be forwarded through the Chairman of the Village Committees in which the candidates are serving.

5. The selected candidate will be on one year's trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.

6. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.

7. Applications which should be made substantially in the form appended below, should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than November 17, 1950.

8. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.

9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530,
Colombo, November 2, 1950.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Application for the post of _____.

1. Reference to the advertisement : _____.
2. Full name : _____.

(IN BLOCK CAPITALS)

*Nationality : _____.

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below)

3. Full postal address : _____.
4. Date and place of birth of applicant : _____.
5. Date and place of birth of applicant's father : _____.
6. Whether married or single : _____.
7. Educational qualifications and last examination passed with date—

(a) English : _____.

(b) Sinhalese/Tamil : _____.

8. Where educated and date of leaving school : _____.

9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service : _____.

(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service : _____.

(c) If a member of the Local Government Service, give—

(i) Designation and Grade of present post held : _____.

(ii) Present salary and scale of salary : _____.

(iii) Record of employment in Local Bodies : _____.

(d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge : _____.

10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil : _____.

11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) : _____.

12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals* of such certificates should be attached) : _____.

13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) : _____.

14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence : _____.

15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment : _____.

16. Certificates of residence from Chief Headman, D.R.O., J.P. or Minister of Religion, where necessary : _____.

(Signature of Applicant).

Date : _____.

To : The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo 1

Note.—*The term 'Ceylonese' for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

(a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and

(b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Revenue Overseer, Grade II, Village Committee, Adikari Pattu (Kalutara District)

APPLICATIONS are invited for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 480 per annum, rising by 20 annual increments of Rs. 12 to Rs. 720 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid.

3. Applicants must be Ceylonese and they should be not less than 25 years of age nor more than 40 years of age on November 20, 1950, and should have passed the J. S. C. (English) Examination with Sinhalese as a subject or the 7th standard in English and the J. S. C. Examination in Sinhalese. Preference will be given to those who possess a knowledge and experience in the collection of taxes and rates and in distraining work.

4. Applications will also be considered from members of the Local Government Service irrespective of age and academic qualifications, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on two years' trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.

6. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Local Government Service Commission.

7. Applications should be made substantively in the form below and should reach the Chairman, Village Committee, Adikari Pattu, Bandaragama, not later than November 20, 1950.

8. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.

9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

D. C. W. KANNANGARA,
Chairman.

V. C. Office,
Bandaragama, October 28, 1950.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Application for the post of

1. Reference to the advertisement: _____
2. Full name: _____
(In Block Capitals).

*Nationality: _____

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below): _____

3. Full postal address: _____
4. Date and place of birth of applicant: _____
5. Date and place of birth of applicant's father: _____
6. Whether married or single: _____
7. Educational qualifications and last examination passed with date: _____
(a) English: _____
(b) Sinhalese/Tamil: _____

8. Where educated and date of leaving school: _____

9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service: _____

(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service: _____

(c) If a member of the Local Government Service, give—

- (i) Designation and Grade of present post held: _____
- (ii) Present salary and scale of salary: _____
- (iii) Record of employment in Local Bodies: _____

(d) If an ex-Servicemen, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge: _____

10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil: _____
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.): _____
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals of such certificates should be attached): _____
13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies): _____
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence: _____
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment: _____
16. Certificates of residence from Chief Headman, D. R. O., J. P., or Minister of Religion, where necessary: _____

Signature of applicant.

Date: _____

To: The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530.
Colombo 1.

Note.—*The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

Notices under the Local Authorities Elections Ordinance

CHANKANAI VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Saravananmuthu Visuvalingam has been elected to represent Ward No. 10, Pandarakadavai of the Chankanai Village Committee.

P. O. FERNANDO,
Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, October 27, 1950.

KULUGAMMANASIYAPATTU (H. P.) VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Piyasena Abeynayake has been elected to represent Ward No. 17, Kulugammana of the Kulugammanasiyapattu (H. P.) Village Committee.

P. O. FERNANDO,
Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, October 30, 1950.

NAWADUN KORALE, MEDA PATTU VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Weerakoon Ratnayaka Arachchige Edwin Ratnayaka has been elected to represent Ward No. 7, Noragalla No. 1 of the Nawadun Korale, Meda Pattu Village Committee.

P. O. FERNANDO,
Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, October 30, 1950.

KANDUPITA PATTUS NORTH & SOUTH VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 67 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Tennekonrallage Wijetunga has been elected to represent Ward No. 18, Peherambe of the Kandupita Pattus North & South Village Committee.

P. O. FERNANDO,
Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, October 27, 1950.

VILLAGE COMMITTEES—NOMINATION OF MEMBERS

IT is hereby notified for general information that the persons named in column 1 of the schedule below have been nominated by the Minister of Health and Local Government, under the proviso to Section 36 (3) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, as members of the Village Committees named in column 2 to represent the wards stated in column 3.

P. O. FERNANDO,
Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, November 1, 1950.

SCHEDULE.

Ratnapura District		
1	2	3
Name of Member	Name of Village Committee	Ward No.
Kudakara Ralalage .. Appuhamy	Kadawata Korale, Uduwaggam Pattu	.. 4
Batticaloa District		
Ediriweera Jayawick- rama Patabendige Porolis Silva	Bintenne South	.. 5

Statements of Revenue and Expenditure

MATUGAMA TOWN COUNCIL

Statement of Assets and Liabilities as at December 31, 1949

LIABILITIES		Rs	c
Deposits		2,547	75
Sundry creditors		1,259	18
Surplus at January 1, 1949	1,000	0	
Revenue on January 1, 1949			
to December 31, 1949	29,647	90	
Expenditure on January 1, 1949			
to December 31, 1949	19,124	73	
		10,523	17
Surplus balance on December 31, 1949		11,523	17
		15,330	10

ASSETS		Rs.	c.
Advances		1,210	0
Arrears of Property Rate Collection Account (Collectors)		6,822	46
Arrears of Conservancy Rate Collection Account (Collectors)		610	96
Arrears of Conservancy Fees Collection Account		393	0
Arrears of Market Stall Rent Collection Account		270	81
	Rs. c.	Rs. c.	
Cash in hand	57	10	
Cash at Kacheheri	6,475	70	
		6,532	80
Less uncashed payment orders		509	93
Balance on December 31, 1949		6,022	87
		15,330	10

I, Dayasena Turnolius Pasqual, Chairman, Town Council, Matugama, do hereby affirm that the above, is to the best of my knowledge and belief, a true and correct account of the Assets and Liabilities of the Matugama Town Council, as at December 31, 1949.

J. T. PASQUAL,
Chairman.

Certified correct.

A. D. JIMOIS,
Member.

Affirmed to, before me, at Matugama, this 25th day of October 1950.

H. A. DE ABREW,
Justice of the Peace.

MATUGAMA TOWN COUNCIL

Statement of Revenue and Expenditure for the Year 1949

REVENUE		Amount
		Rs. c.
A.—General revenue		18,244 35
B.—Thoroughfares		707 50
C.—Council lands and buildings		—
D.—Public health		10,474 55
E.—Public recreation		221 50
	Total revenue	29,647 90
Other receipts—		Amount
		Rs. c.
Deposits		3,231 91
Advances		1,031 0
Revenue collection account		5,229 70
Sundry creditors		1,259 18
Cash in hand on January 1, 1949		1,000 0
	Total	41,399 69
EXPENDITURE		Amount
		Rs. c.
A.—General expenditure		7,956 70
B.—Thoroughfares		1,687 14
C.—Council lands and buildings		480 0
D.—Public health		9,000 80
	Total expenditure	19,124 73
Other payments—		Amount
		Rs. c.
Deposits		684 16
Advances		2,241 0
Revenue collection account		13,326 93
Balance on December 31, 1949		6,022 87
	Total	41,399 69

I, Dayasena Turnolius Pasqual, Chairman, Town Council, Matugama, do hereby affirm that the above is to the best of my knowledge and belief, a true and correct statement of the liabilities and Assets of the Matugama Town Council on December 31, 1949.

D. T. PASQUAL,
Chairman.

Affirmed to before me this 25th day of October, 1950, at Matugama,

H. A. DE ABREW,
Justice of the Peace.

Certified correct.

A. D. JIMOIS,
Member.

Budgets

AMBALANGODA URBAN COUNCIL

Supplementary Budget, 1949

Resolution No 24 of October 21, 1950

E.—(1) (g) Medical comforts Rs c
198 27

Settled and adopted at a meeting of Council held on October 21, 1950, by resolution No 24

Urban Council Office,
Ambalangoda, October 26, 1950

O. N. PIYASENA,
Chairman

DD. 176

POLGAHAWELA TOWN COUNCIL

Fifth Supplementary Budget for 1950

Part II—Electricity Scheme

HEAD OF EXPENDITURE Amount
Rs . c.

(2) (c) Meters, switches and other apparatus 525 0

Sufficient savings under any vote are not presently anticipated. Settled and adopted by the Council at its meeting held on September 28, 1950

Town Council Office,
Polgahawela, October 10/17, 1950

K. B. EPAKANDE,
Chairman

Sanctioned

A. MATHIAPARANAM,
for Commissioner of Local Government.

Colombo, October 28, 1950.

Sale of Properties

RAMBUKKANA TOWN COUNCIL

TC 65

Sale of Properties for non-Payment of Assessment Rates for 2nd Quarter, 1950

NOTICE is hereby given that the movable property found in the house and in the absence of movable property liable for seizure, (1) rents and profits from 1 to 3 years, (2) timber and produce, (3) materials of the house, and (4) the under-mentioned properties themselves seized in virtue of a warrant issued by the Chairman, Town Council, Rambukkana, in terms of section 252 of the Municipal Councils Ordinance, No 29 of 1947, as read with section 179 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, for arrears of rates due on the premises included in the schedule below and for the periods mentioned in the subjoined schedule, will be sold by public auction on the spot and at the time there-in mentioned, unless in the meantime the amount of rates and cost be duly paid.

N. H. KEERTHIRATNE,
Chairman.

Town Council Office,
Rambukkana, October 27, 1950.

Schedule

TIME OF SALE TO COMMENCE AT THE FIRST NAMED PREMISES AT 10 A.M. EACH DAY

Rambukkana Town

Thursday, November 23, 1950: Arrears of 2nd Quarter, 1950

Ward No. 1, Hurimaluwa

Hurimaluwa Road: Premises bearing assessment Nos. 67, 67/1, 71, 75, 85/2, 32, 32/1, 38/5, 38/7, 38/10, 46/5, 54, 56, 58, 60, 60/2, 60/3, 60/5, 60/8, 62, 62/1, 62/2, 62/3, 62/7, 62/8, 66, 66/1, 66/2, 66/3, 66/4, 66/5, 66/6, 66/8, 66/9, 66/10, 72, 82/1.
Katupitiya Road: No. 165.

Friday, November 24, 1950: Arrears of 2nd Quarter, 1950

Ward No. 2, Mottappulnya

Karandupane Ambalan Path: Premises bearing assessment Nos. 9/2, 9/9, 41/17, 41/20, 50.

F 4

Karandupane Road: Nos. 72, Katupitiya Road, 23/30, 84, Old Police Station Road, Nos. 9/2, 9/3, 9/4, 9/5, 9/6, 9/11, 9/14, 11/1, 18.

Railway Station Road: Nos. 11 and 15, 27, 29, 31, Station Path, Nos. 15, 14, 10, 24, 28, 30.

Ward No. 4, Eriyawa

Eriyawa Lane No. 1: Premises bearing assessment Nos. 26, Eriyawa Lane No. 2, Nos. 15/9, 15/25, 15/27, 33, 39, 22, 34/4, 34/10

Ward No. 5, Dryasunnatha

Mawanella Road: Premises bearing assessment Nos. 121, 123, 125, 127, 127/1, 127/4, 127/5, 127/6, 127/7, 163/1.

Saturday, November 25, 1950. Arrears of 2nd Quarter, 1950

Ward No. 6, Kamburadeniya

Cemetery Road: Premises bearing assessment Nos. 3, 3/1, 3/2, 7.

Mawanella Road: Nos. 191, 195, 199, 199/1, 205, 215/1, 221/1, 221/2, 223, 223/1, 102, 106.

Temple Road: Nos. 4, 4/1, 4/2, 8/3.

Ward No. 7, Madawala

Madawala Lane: Premises bearing assessment Nos. 3, 3/2, 3/3.

Madawala Path: Nos. 3, 9/1, 13, 16.

Madawala Road: Nos. 17/1, 45/3, 45/5, 14, 38.

Mawanella Road: Nos. 74/3, 90/3, 96/3.

Miscellaneous

GAMPOLA URBAN COUNCIL

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule here-under have made applications to me for carrying on the trade of butchers in the premises stated against their respective names in the aforesaid schedule during the year 1951

Any person residing within the limits of the Gampola Urban Council who desires to object to the issue of any of these licences, should furnish to me in duplicate, within 14 days from the date of this Gazette, a written statement of the grounds of his objections for the issue of the licence.

SCHEDULE

Name of Applicant	Premises
(1) A Noordeen	Beef Stall No. 1 of the U.C. Market.
(2) T S. A Majeed	Beef Stall No. 2 of the U.C. Market.
(3) M A. Majeed	Beef Stall No. 3 of the U.C. Market.
(4) W. S. Abdul Rahu- man	Beef Stall No. 4 of the U.C. Market.
(5) S Meera Saibo	Beef Stall No. 5 of the U.C. Market.
(6) S A Gaffoor	Beef Stall No. 6 of the U.C. Market.
(7) S A. Gaffoor	Beef Stall No 7 of the U.C. Market.
(8) K Majeed	Beef Stall at premises No. 223 Kahatapitiya.
(9) T. Mohammed Leb- be	Beef Stall at premises No. 332 Kahatapitiya.
(10) Neina Masthan	Mutton Stall No. 2 of the U. Market.
(11) K. P. Janul Ab- deen	Mutton Stall No. 3 of the U. Market.
(12) A Ibrahim Saibo	Mutton Stall No. 4 of the U. Market.

P. D. PELPOLA,
Chairman.

Office of the Urban Council,
Gampola, November 1, 1950.

KATTANKUDY TOWN COUNCIL

Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule hereunder have made applications to me for carrying on the trade of butchers in the premises stated against their respective names in the aforesaid schedule, during the year 1951.

Any person residing within the limits of the Kattankudy Town Council, who desires to object to the issue of these licences should furnish me in duplicate before November 21, 1950, a written statement of the grounds of his objection for the issue of the licences.

SCHEDULE

Neinamaraiakar Abdul Smath, Mutton Stall No. 10, Mosque Market, Kattankudy.
Neinamaraiakar Abdul Smath, Beef Stall No. 11, Mosque Market, Kattankudy.
M. Mugamathu Mustaffa, Mutton Stall No. 7, Mosque Market, Kattankudy.
Athambawa Mugamathu Haniffa, Beef Stall No. 2, Mosque Market, Kattankudy.
Meerasaibu Athambawa Parigari, Beef Stall No. 9, Mosque Market, Kattankudy.
Pichchaicandu Mohamed Mustaffa, Beef Stall No. 2, Mosque Market, Kattankudy.
M. M. Mugamathu Cassim, Beef Stall No. 1, Mosque Market, Kattankudy.

M. A. A. ALIM HAJIYAR,
Chairman.

Town Council Office,
Kattankudy, November 1, 1950.

KATTANKUDY TOWN COUNCIL

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule hereunder have made applications to me for carrying on the trade of butchers in the premises stated against their respective names in the aforesaid schedule, during the year 1951.

Any person residing within the limits of the Kattankudy Town Council, who desires to object to the issue of these licences, should furnish me in duplicate, before November 14, 1950, a written statement of the grounds of his objection for the issue of the licences.

SCHEDULE

Pichchaipillai Mugamathu Ismail, Stall No. 6, Mosque Market, Kattankudy.
Ahamathu Lebbai Mahumoothu Lebbai, Stall No. 4, Mosque Market, Kattankudy.
Mohamed Aliva Kasimohamed, Stall No. 5, Mosque Market, Kattankudy.

M. A. ATHAMLEBBE ALIM HAJIYAR,
Chairman.

Town Council Office,
Kattankudy, October 25, 1950.

KATTANKUDY TOWN COUNCIL

Property Rate for 1951

The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

IT is hereby notified that the Kattankudy Town Council has, in terms of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951 the following rate, being the same as was in force during the preceding year, within the administrative limits of the Council:—

Under section 173, a rate of six per centum per annum on the annual value of all immovable property situated within the administrative limits of

the said Council, payable on March 31, June 30, September 30, and December 31, for the quarter ending on the said days respectively.

M. A. ATHAMLEBBE ALIM HAJIYAR,
Chairman.

Office of the Town Council,
Kattankudy, October 25, 1950.

KATTANKUDY TOWN COUNCIL

Vehicles and Animals Tax for 1951

The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

IT is hereby notified that the Kattankudy Town Council has—

- (1) under section 175 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, a tax on the vehicles and animals mentioned in the schedule hereto at the rates specified in that schedule, the said rates being the same as are in force during 1950; and
- (2) under section 176 (3) of the said Ordinance ordered that the said tax shall be payable on or before March 31, 1951.

M. A. ATHAMLEBBE ALIM HAJIYAR,
Chairman.

Office of the Town Council,
Kattankudy, October 25, 1950.

SCHEDULE

	Rs. c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand-cart, jinricksha, bicycle or tricycle	5 0
For every bicycle or tricycle or bicycle car or cart, or tricycle car or cart—	3 0
(a) if used for trade purposes	1 0
(b) if used for other than trade purposes	3 0
For every double bullock cart or hackery of whatever description	1 50
For every single bullock cart or hackery	1 50
For every hand-cart	2 50
For every jinricksha	3 0
For every horse or pony	50
For every bullock or ass	

KATTANKUDY TOWN COUNCIL

Dog Tax for 1951

The Dog Registration Ordinance (Chapter 334)

IT is hereby notified that the Kattankudy Town Council has, in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), imposed for the year 1951, an annual registration fee of 50 cents for every dog and Re. 1 on every bitch kept within the administrative limits of the said Town Council, payable on or before April 1, 1951.

M. A. ATHAMLEBBE ALIM HAJIYAR,
Chairman.

Office of the Town Council,
Kattankudy, October 25, 1950.

UDAPALATA VILLAGE COMMITTEE

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201) as amended by section 6 of the Ordinance, No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule hereunder have made applications to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against their respective names in the aforesaid schedule, during the year 1951.

Any person residing within the Village Area of Udapalata in the Nuwara Eliya District, who desires

to object to the issue of any of the licence, should furnish to me in duplicate, within 14 days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objection.

SCHEDULE

1. S. M. Shariff, Ragala, Halgranoya. Beef stall, Ragala, Halgranoya.
2. S. M. Shariff, Ragala, Halgranoya. Mutton stall, Ragala, Halgranoya.
3. M. Abdul Rahim, Selavakanda, Udupussallawa. Beef stall, Selavakanda, Udupussallawa.

B. G. DE SILVA,
Chairman.

Office of the V. C.,
Udupalata, Ragala,
Halgranoya, October, 24, 1950.

OTHARA PALATA VILLAGE COMMITTEE

The Butchers Ordinance

THE notice is hereby given under Section 7 of the Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereto have made application to me for carrying on the trade of butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule during the year 1950.

Any person residing within the limits of Othara Palata Village Committee area who desires to object to the issue of the Licence should furnish to me in duplicate within 14 days from the date of this *Gazette* a written statement of the ground of his objections for the issue of the licence.

SCHEDULE ABOVE REFERRED TO

<i>Name of Applicant</i>	<i>Name of Premises</i>
L. F. Pingho.	Meat Stall at Manaweriya.

S. EDWIN SILVA,
Chairman.

Village Committee Office,
Katana, October 30, 1950.

PALLEGAMPAHA IN P. D. VILLAGE COMMITTEE

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of the Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereunder has made application to me for carrying on the trade of a butcher during the year 1951.

Any person residing within the limits of the Pallegampaha in P. D. Village Committee, who desires to object to the issue of the licence should furnish me in duplicate, within 14 days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objection for the issue of the Licence.

SCHEDULE

<i>Name of Applicant</i>	<i>Name of Premises at which the trade is to be carried.</i>
R. A. Habibu Mohamed.	Beef stall, Kurundugaha Ela.

M. K. MEEGAMMANA,
Chairman.

V. C. Office,
Pallegampaha P. D.,
Katugastota, October 26, 1950.

MAMPURI VILLAGE COMMITTEE

The Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereunder has made application to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule during the year 1951.

Any person residing within the limits of the Mampuri Village Committee area in the Puttalam District, who desires to object to the issue of the licence, should furnish to me in duplicate within fourteen days from the date of this *Gazette* a written statement of the grounds of his objection.

SCHEDULE

<i>Name of Applicant</i>	<i>Name of Premises</i>
P. M. Sahul Hamido	Beef Stall, Narakkali

S. A. ABDUL HASSAN MARIKAR,
Chairman.

Mampuri, V. C. Office,
Etalai, October 25, 1950.

VILLAGE COMMITTEE, KELANIYA VILLAGE AREA

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201) as amended by section 6 of the Ordinance, No. 44 of 1947, that the persons mentioned on the schedule hereto, has made applications to me for carrying on the trade of butchers in the premises stated against their names in the aforesaid schedule, during the year 1951.

Any person living within the limits of the Kelaniya Village Committee area, who desires to object to the issue of the licences should furnish in duplicate, within 14 days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objections for the issue of the licences.

SCHEDULE

<i>Name of Applicant</i>	<i>Premises</i>
(1) S. D. Siadoris Appu-hamy	Eligahawatte, Ihala-Biyanwila.
(2) A. D. Thomas	Uswatte, Kelaniya.
(3) E. M. Juan Saram	Eligahawatte, Ihala-Biyanwila.
(4) E. M. Juan Saram	Delgahawatte, Talawathuhenu-pita.
(5) A. D. Thomas	Eligahawatte, Ihala-Biyanwila.
(6) N. Thomas Perera	Eligahawatte, Ihala-Biyanwila.

D. V. ALGAMA,
Chairman.

Village Committee Office,
Kelaniya V. A.,
Kadawata, October 30, 1950.

VILLAGE COMMITTEE ATURUGIRIYA VILLAGE AREA

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of the Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereto, has made an application to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the year 1951.

Any person residing within the limits of the Aturugiriya Village Committee area, who desires to object to the issue of the licence should furnish me in duplicate, within 14 days from the date of the *Gazette*, a written statement of the grounds of his objections for the issue of the licence.

SCHEDULE

Name of Applicant Name of premises to which
the trade is to be carried

S. M. S. Aboobucker, 50,
Beef Stall, Kottawa 50, Kottawa

M. K. D. W. S. SENANAYAKA,
Chairman.

Village Committee Office,
Homagama, October 27, 1950

Kochchikade Town Council

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201) as amended by section 6 of the Ordinance, No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule hereto, have made applications to me for carrying on the trade of butchers in the premises stated against their names in the aforesaid schedule, during the year 1951.

Any person residing within the limits of the Kochchikade Town Council area who desires to object to the issue of the licence should furnish me in duplicate, within 14 days from the date of this Gazette, a written statement of the grounds of his objections for the issue of the licence.

SCHEDULE

Name of Applicant	Name of Premises
Felix Fernando	Mutton Stall No. 1 and Beef Stall No. 3 of the Public Market, Kochchikade.
M. M. A. Abdul Razack	Mutton Stall No. 2 of the Public Market, Kochchikade.
K. M. Abdul Careem	Beef Stall No. 4 at the Public Market, Kochchikade

J. B. L. KARUNARATNE,
Chairman.

Kochchikade, October 30, 1950.
Office of the Town Council,

Kochchikade Town Council

Property Rate for 1951

The Town Council Ordinance, No. 3 of 1946

IT is hereby notified that the Kochchikade Town Council has, in terms of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, the following rate, being the same as in force during the preceding year, within the administrative limits of the Council:—

Under section 173, a rate of six per centum per annum on the annual value of all immovable property situated within the administrative limits, of the said Council, payable on March 31, June 30, September 30, and December 31, for the quarters ending on the said days respectively.

J. B. L. KARUNARATNE,
Chairman.

Office of the Town Council,
Kochchikade, October 24, 1950.

Kochchikade Town Council

Dog Tax for 1951

The Dog Registration Ordinance (Chapter 334)

IT is hereby notified that the Kochchikade Town Council has, in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), imposed for the year 1951, a registration fee of Re. 1 for every dog and Re. 1.50 for every bitch, kept within the administrative limits of the Council, payable on or before April 1, 1951.

J. B. L. KARUNARATNE,
Chairman.

Office of the Town Council,
Kochchikade, October 24, 1950.

Kochchikade Town Council

Vehicles and Animals Tax for 1951

The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

IT is hereby notified that the Kochchikade Town Council has—

- (1) under section 175 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, a tax on the vehicles and animals mentioned in the schedule hereto at the rates specified in that schedule, the rates being the same as are in force during 1950, and
- (2) under section 176 (3) of the Ordinance ordered that the said tax shall be payable on or before March 31, 1951.

J. B. L. KARUNARATNE,
Chairman.

Office of the Town Council,
Kochchikade, October 24, 1950.

SCHEDULE

	Rs.	c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle cart, hand-cart, jinrickshaw, bicycle, or tricycle	5	0
For every bicycle or tricycle or bicycle car or cart or tricycle car or cart:—		
(a) if used for trade purposes	5	0
(b) if used for other than trade purposes	1	0
For every double bullock cart or hackery	4	0
For every single bullock cart or hackery	3	0
For every hand-cart	4	0
For every jinrickshaw	2	50
For every horse, pony or mule	5	0
For every ass	1	0

Village Committee of Gannewa Korale
in Udahehaheta, Nuwara Eliya
District

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201) as amended by section 6 of Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereunder has made an application to me for carrying on the trade of butcher during the year 1951

Any person residing within the limits of the village area of Gannewa Korale in Udahehaheta, who desires to object to the issue of any of these licences, should furnish me in duplicate, within 14 days from the date of this Gazette, a written statement of the grounds of his objection for the issue of licences.

SCHEDULE

Name of Applicant	Name of Premises
M. Samsudeen	Beef and Mutton Stall at Rahatungoda Sunday Fair.

T. P. RATNAYAKE,
Chairman.

V. C Office,
Poramadulla, October 25, 1950

Wadduwa Town Council

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of Ordinance No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereto has made application to me for carrying on the trade of butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule during the year 1951

Any person residing within the limits of the Wadduwa Town Council area, who desires to object to the issue of the licence should furnish me in duplicate, within 14 days from the date of the *Gazette*, a written statement of the grounds of his objections.

SCHEDULE

Name of Applicant	Name of Premises
A. C. M. Thaha	Meat stalls standing on the land called Kiripellagahawatte at Wadduwa West.

M. V. E. P. COORAY,
Chairman.

Town Council Office,
Wadduwa, October 26, 1950.

MEDA PALATA VILLAGE COMMITTEE

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201) as amended by section 6 of the Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereto, has made an application to me for carrying on the trade of a butcher (mutton) in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the year 1951.

Any person residing within the limits of the Meda Palata village area who desires to object to the issue of the licence should furnish me in duplicate, within 14 days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objections for the issue of the licence

SCHEDULE

Name of Applicant	Name of Premises at which the trade is to be carried
S. M. Junaideen of Kambrikotuwa, Nattandiya	V. C. Meat Stall at Nattandiya

S. MOHAMMED SALY,
Vice-Chairman.

Office of the Village Committee,
Meda Palata V. A.,
Nattandiya, October 24, 1950.

TRINCOMALEE URBAN COUNCIL

Notice to Ratepayers

ASSESSMENT rates for the 3rd quarter, 1950, should be paid before this office closes at 4 p.m. on Thursday, November, 30, 1950. Thereafter 10 per cent. costs will accrue on all unpaid assessment rates.

Full particulars of the properties should accompany all remittances

T. AHAMBARAM,
for Chairman.

Urban Council Office,
Trincomalee, October 20, 1950.

MATALE URBAN COUNCIL

Property Rate for 1951*The Urban Councils Ordinance*

IT is hereby notified that the Matale Urban Council has, under section 173 (3) of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, imposed for the year 1951, a rate of eleven per centum, on the annual value of all immovable property, save and except paddy fields, situated within the administrative limits of the Matale Urban Council, payable in four equal instalments on March 31, June 30, September 30, and December 31, respectively, the said rate being the same as was in force during the preceding year.

T. TAMBIRAJA,
Chairman.

Urban Council Office,
Matale, October 25, 1950.

MATALE URBAN COUNCIL

Dog Tax for 1951*Registration of Dogs*

IT is hereby notified that the Matale Urban Council has, in terms of section 4 of Chapter 334 of the Legislative Enactments of Ceylon, imposed for the year 1951, a registration fee of Re. 1.50 on every dog or bitch, kept within the administrative limits of the Urban Council.

T. TAMBIRAJA,
Chairman.

The Town Hall,
Matale, October 25, 1950.

MATALE URBAN COUNCIL

Vehicles and Animals*The Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939*

IT is hereby notified that the Matale Urban Council has—

- (1) under section 175 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, imposed for the year 1951, a tax on the vehicles and animals mentioned in the schedule hereto at the rates specified in that schedule, the said rates being the same as are in force during the year 1950; and
- (2) under section 176 (3) of the Ordinance, ordered that the said tax shall be payable on or before March 31.

T. TAMBIRAJA,
Chairman.

The Town Hall,
Matale, October 25, 1950.

SCHEDULE

	Rs. c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand-cart, jinrickshaw, bicycle or tricycle	5 0
For every bicycle or tricycle or bicycle car or cart, or tricycle car or cart if used for other than trade purposes	1 0
For every bicycle or tricycle or bicycle car or cart, or tricycle car or cart if used for trade purposes	2 50
For every double bullock cart or hackery of whatever description	4 0
For every single bullock cart or hackery	2 50
For every hand-cart	2 50
For every jinrickshaw	2 50
For every horse, pony or mule	2 0

MANNAR TOWN COUNCIL

Property Rate for 1951*Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946*

IT is hereby notified that the Mannar Town Council has, in terms of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, the following rate, being the same as was in force during the preceding year, within the administrative limits of the Council:—

Under section 173, a rate of six per centum per annum on the annual value of all immovable property situated within the administrative limits of the said Council, payable on March 31, June 30, September 30, and December 31, for the quarter ending on the said days respectively.

F. J. A. PONRAJAH,
Chairman.

Town Council Office,
Mannar, October 25, 1950.

MANNAR TOWN COUNCIL

Dog Tax for 1951*The Dog Registration Ordinance (Chapter 334)*

IT is hereby notified that the Mannar Town Council has, in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), imposed for the year 1951, a registration fee of Re. 1 on every dog and Re. 1 on every bitch, kept within the administrative limits of the Mannar Town Council, payable on or before March 31, 1951.

F. J. A. PONRAJAH,
Chairman.

Town Council Office,
Mannar, October 25, 1950.

MANNAR TOWN COUNCIL

Vehicles and Animals Tax for the Year 1951*Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946*

IT is hereby notified that the Mannar Town Council has—

- (1) under section 175 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, a tax on the vehicles and the animals mentioned in the schedule hereto at the rates specified in that schedule the said rates being the same as are in force during 1950; and
- (2) under section 176 (3) of the Ordinance, ordered that the said tax shall be payable on or before March 31, 1951.

F. J. A. PONRAJAH,
Chairman.

Town Council Office,
Mannar, October 25, 1950.

SCHEDULE

	Rs. c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand-cart, jinrickshaw, bicycle or tricycle ..	5 0
For every bicycle or tricycle, or bicycle car or cart, or tricycle car or cart—	
(a) if used for trade purposes ..	5 0
(b) if used for other than trade purposes ..	1 0
For every double-bullock cart or hackery ..	4 0
For every single-bullock cart or hackery ..	3 0
For every hand-cart ..	4 0
For every jinrickshaw ..	2 50
For every horse, pony or mule ..	5 0
For every bullock or ass ..	1 0

VALVETTITURAI TOWN COUNCIL

Property Rate for 1951*Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946*

IT is hereby notified that the Valvettiturai Town Council, has, in terms of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, the following rate, being the same as was in force during the preceding year, within the administrative limits of the Council—

Under section 173, a rate of six per centum per annum on the annual value of all immovable property situated within the administrative limits of the said Council, payable on March 31, June 30, September 30, and December 31, for the quarter ending on the said days respectively.

A. THIRUPATHY,
Chairman.

Town Council Office,
Valvettiturai, October 28, 1950.

VALVETTITURAI TOWN COUNCIL

Vehicles and Animals Tax for the Year 1951*Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946*

IT is hereby notified that the Valvettiturai Town Council has—

- (1) under section 175 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, a tax on the vehicles and animals mentioned in the schedule hereto at the rates specified in that schedule, the said rates being the same as are in force during 1950; and
- (2) under section 176 (3) of the Ordinance ordered that the said tax shall be payable on or before March 31, 1951.

A. THIRUPATHY,
Chairman.

Town Council Office,
Valvettiturai, October 28, 1950.

SCHEDULE

	Rs. c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand-cart, jinrickshaw, bicycle or tricycle ..	5 0
For every bicycle or tricycle or bicycle car or cart or tricycle car or cart—	
(a) if used for trade purposes ..	5 0
(b) if used for other than trade purposes ..	1 0
For every cart ..	4 0
For every hand-cart ..	2 0
For every jinricksha ..	2 50
For every horse, pony, or mule ..	5 0
For every bullock or ass ..	1 0

VALVETTITURAI TOWN COUNCIL

Dog Tax for 1951*The Dog Registration Ordinance (Chapter 334)*

IT is hereby notified that the Valvettiturai Town Council has, in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), imposed for the year 1951, a registration fee of Re. 1.50 for every dog and Rs. 2 for every bitch kept within the administrative limits of the Council, payable on or before April 1, 1951.

A. THIRUPATHY,
Chairman.

Town Council Office,
Valvettiturai, October 28, 1950.

MATUGAMA TOWN COUNCIL

Dog Tax for 1951*The Dog Registration Ordinance (Chapter 334)*

IT is hereby notified that the Matugama Town Council has, in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), imposed for the year 1951, a registration fee of 50 cents for every dog and Re. 1 for every bitch kept within the administrative limits of the Council, payable on or before April 1, 1951.

DAYA T. PASQUAL,
Chairman.

Town Council Office,
Matugama, October 28, 1950.

MATUGAMA TOWN COUNCIL

Vehicles and Animals Tax for the Year 1951

The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

IT is hereby notified that the Matugama Town Council has—

- (1) under section 175 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, a tax on the vehicles and animals mentioned in the schedule hereto at the rates specified in that Schedule, the said rates being the same as are in force during 1950; and
- (2) under section 176 (3) of the Ordinance, ordered that the said tax shall be payable on or before March 31, 1951.

DAYA T. PASQUAL,
Chairman.

Town Council Office,
Matugama, October 28, 1950

SCHEDULE

	Rs. c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand-cart, jinrickshaw, bicycle or tricycle	5 0
For every bicycle or tricycle or bicycle car or cart or tricycle car or cart—	
(a) if used for trade purposes	2 50
(b) if used for other than trade purposes	1 0
For every double bullock cart or hackery	4 0
For every single bullock cart or hackery	2 50
For every hand-cart	1 0
For every jinrickshaw	2 50
For every horse, pony or mule	5 0
For every bullock or ass	1 0

AMBALANGODA URBAN COUNCIL

Dog Registration Fees for 1951

The Dog Registration Ordinance (Chapter 334)

IT is hereby notified that the Ambalangoda Urban Council has, in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334) imposed for the year 1951, a registration fee of Re. 1.50 on every dog and on every bitch kept within the administrative limits of the Ambalangoda Urban Council, payable on April 1.

O. N. PIYASENA DE SILVA,
Chairman.

Office of the Urban Council,
Ambalangoda, October 28, 1950.

AMBALANGODA URBAN COUNCIL

Vehicles and Animals Tax for 1951

The Urban Councils Ordinance No. 61 of 1939

IT is hereby notified that the Ambalangoda Urban Council has—

- (1) under section 175 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, imposed for the year 1951, a tax on the vehicles and animals mentioned in the schedule hereto at the

rates specified in that schedule being the same as was in force during the preceding year; and

- (2) under section 176 (3) of the Ordinance, the said tax shall be payable on or before March 31.

SCHEDULE

	Rs. c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor cycle, cart, hand-cart, jinrickshaw, cycle or tricycle	5 0
For every bicycle or tricycle, or bicycle car or cart, or tricycle car or cart—	
(a) if used for trade purposes	3 0
(b) if used for other than trade purposes	1 0
For every double-bullock cart or hackery of whatever description	4 0
For every single-bullock cart or hackery of whatever description	2 50
For every hand-cart	2 0
For every jinrickshaw	2 50
For every horse, pony or mule	2 50

O. N. PIYASENA DE SILVA,
Chairman.

Office of the Urban Council,
Ambalangoda, October 28, 1950.

BANDARAWELA URBAN COUNCIL

Vehicles and Animals Tax for 1951

The Urban Councils Ordinance, No. 61, 1939

IT is hereby notified that the Bandarawela Urban Council has—

- (1) under section 175 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, imposed for the year 1951, a tax on the vehicles and animals mentioned in the schedule hereto, at the rates specified in that schedule, being the same as were in force during the preceding year, within the administrative limits of the Bandarawela Urban Council; and
- (2) under section 176 (3) of the Ordinance, ordered that the said tax shall be payable on or before March 31.

SCHEDULE

	Rs. c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand-cart, jinrickshaw, bicycle or tricycle	2 0
For every bicycle or tricycle, bicycle car or cart or tricycle car or cart—	
(a) if used for trade purposes	1 0
(b) if used for other than trade purposes	1 0
For every cart	1 0
For every hand-cart	50
For every jinrickshaw	1 0
For every horse, pony or mule	1 0
For every bullock or ass	1 0

S. A. JAMAL,
Chairman.

Office of the Urban Council,
Bandarawela, October 26, 1950.

BANDARAWELA URBAN COUNCIL

Dog Tax for 1951*The Dog Registration Ordinance (Chapter 334)*

IT is hereby notified that the Bandarawela Urban Council, has in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), imposed for the year 1951, a registration fee of Re. 1 on every dog and Re. 1.50 on every bitch, kept within the administrative limits of the said Council, payable on or before April 1, 1951.

S. A. JAMAL,
Chairman.

Office of the Urban Council,
Bandarawela, October 26, 1950.

RAKWANA TOWN COUNCIL

Dog Tax for 1951*The Dog Registration Ordinance (Chapter 334)*

IT is hereby notified that the Rakwana Town Council has, in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), imposed for the year 1951, a registration fee of cents fifty only (50 cents) for every dog and Rupee one and cents fifty only (Re. 1.50) for every bitch kept within the administrative limits of the Council, payable on or before April 1, 1951.

V. T. G. KARUNARATNE,
Chairman.

Town Council,
Rakwana, October, 31, 1950.

RAKWANA TOWN COUNCIL

Vehicles and Animals Tax for the Year 1951*The Town Councils Ordinance No. 3 of 1946*

IT is hereby notified that Rakwana Town Council has—

- (1) under section 175 of the Town Councils Ordinance No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, a tax on the vehicles and animals mentioned in the schedule hereto at the rates specified in that schedule, the said rates being the same as are in force during 1950; and
- (2) under section 176 (3) of the Ordinance ordered that the said tax shall be payable on or before March 31, 1951

V. T. G. KARUNARATNE,
Chairman.

Town Council,
Rakwana, October, 31, 1950.

SCHEDULE

	Rs. c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand-cart; jinrickshaw, bicycle or tricycle	5 0
For every bicycle or tricycle or bicycle car or cart or tricycle car or cart:—	
(a) if used for trade purposes	5 0
(b) if used for other than trade purposes	1 0
For every cart	4 0
For every hand-cart	4 0
For every jinrickshaw	2 50
For every pony, horse or mule	5 0
For every bullock or ass	1 0

KALMUNAI TOWN COUNCIL

Property rate for the Year 1951

IT is hereby notified that the Kalmunai Town Council has, in terms of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, the following rate, being the same as was in force during the preceding year, within the administrative limits of the Council.—

Under section 173, a rate of six per centum on the annual value of all immovable property situated within the administrative limits of the said Council, payable on March 31, June 30, September 31, and December 31, for the quarter ending on the said days respectively.

S. LEBBE,
Chairman.

Town Council Office,
Kalmunai, November 1, 1950.

KALMUNAI TOWN COUNCIL

Dog Tax for the Year 1951*The Dog Registration Ordinance (Chapter 334)*

IT is hereby notified that the Kalmunai Town Council has in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), imposed for the year 1951, a registration fee of Re. 1 for every dog and Re 1.25 for every bitch kept within the administrative limits of the Council, payable on or before April 1, 1951.

S. LEBBE,
Chairman.

Town Council Office,
Kalmunai, November 1, 1950.

KALMUNAI TOWN COUNCIL

Vehicles and Animals Tax for the Year 1951*The Town Councils Ordinance No. 3 of 1946*

IT is hereby notified that the Kalmunai Town Council has—

- (1) under section 175 of the Town Councils Ordinance No. 3 of 1946, imposed for the year 1951, a Tax on the vehicles and animals mentioned in the schedule hereto at the rates specified in the schedule the said rates being the same as are in force during 1950; and
- (2) under section 176 (3) of the Ordinance ordered that the said tax shall be payable on or before March 31, 1951.

S. LEBBE,
Chairman.

Town Council,
Kalmunai, November 1, 1950.

SCHEDULE

	Rs. c.
For every vehicle other than a motor car, motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand-cart, jinrickshaw, bicycle or tricycle	5 0
For every bicycle or tricycle, or bicycle car, or tricycle car or cart—	
(a) if used for trade purposes	3 0
(b) if used for other than trade purposes	1 0
For every double-bullock cart or hackery of whatever description	3 0
For every single-bullock cart or hackery	1 50
For every hand-cart	1 50
For every horse, pony or mule	2 50
For every bullock or ass	50

ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ දැන්වීම

L.G.D.—GA 14/18/1.

ගම්පහා අඤ්චනන

ගම්පහා අඤ්චනන (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතේ, බහුමුර දිස්ත්‍රික්කයේ හලසිය පන්තුව ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කාංචි සභාව විසින් සම්පාදිතව, 1947කදී සැපයුණු මස 24 වැනි දින අඛණ 9,773 දරා ගැසට් අතිරේකයේ ප්‍රද්‍රව්‍ය ප්‍රකාශනයෙන් ස දෙකවන වැනි එකී මගන්තියේ (3) වැනි උප වගන්තියෙන් සෞඛ්‍ය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එතුමා විසින් ස්ථිර කරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථා.

3. ම. ප්‍රභාන්දු,

සෞඛ්‍ය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය කාංචි-සාංචි ස්ථාවර ලේකම්තුමා.

වස 1950කදී බක්කෝබර් ග්‍රෙ 25වෙනි දින කොළඹදීය.

අතුරු ව්‍යවස්ථා

කිරි පවිටි හා කිරි විකිණීම

1. සෞඛ්‍ය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරීන්ගේ රෙකමන පිට ඒ සඳහා ප්‍රධානතුමා විසින් නිකුත් කරන ලද බලපත්‍රයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් කිරි පවිටියක් පවත්වාගෙන යායුතු නොවේ. එබඳු සෑම බලපත්‍රයක්ම 5 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථා යටතේ කළින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නිකුත්කරන ලද අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස 31 වැනිදාට අමතර වන්නේය.

2. කිරි පවිටියක් පිළිබඳව ඕනෑම දැන්වීමක් බලපත්‍රකාරයා විසින් කිරි පවිටියේ රක්ෂාවෙහි යොදවාගෙන ඇති යම් අයකුට භාරදෙනු ලැබුවොත් එය ඒ බලපත්‍රකාරයාට භාරදුන්නාක්මෙන් සැලකිය යුතුයි.

3. කිරි පවිටියක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම තමා වෙත භාරකර තිබෙන යම් දැන්වීමක සඳහන්වූ නියමයන්—

- (a) එකී සඳහන්වූ කාලසීමාව ඇතුළතදී; හෝ
- (b) එබඳු කාලසීමාවක් නියමකර නැත්නම් තමාට ඒ දැන්වීම භාරදුන් දින සිට දවස් හතක් ඇතුළතදී; හෝ

ඉතිහාසය යුතුයි.

4. කිරි පවිටියක් වෙනුවෙන් බලපත්‍රයක් නිකුත්කර තිබෙන කාලසීමාවක් ඇතුළතදී ඕනෑම වේලාවක බලපත්‍ර ලත් ස්භාගය ඒ බලපත්‍ර නිකුත්කිරීම සම්බන්ධයෙන් මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවල සඳහන් කර තිබෙන නියමයන්ට එකඟව නොපවත්වන්නේ නම් ඒ ස්භාගය එකී විධිවිධානවලට එකඟවන පරිද්දෙන් කළ යුතුව තිබෙන සෑම දේයක්ම කරන්නට ඕනෑම කිසි ප්‍රධානතුමා විසින් බලපත්‍රකාරයා වෙත දැන්වීමක් නොකරවිය හැකිය. ඒ කිරි පවිටියේ බලපත්‍රකාරයා ඒ දැන්වීමේ නිමයන් ඉකිකිරීම පැහැර හැරියොත් ප්‍රධානතුමා විසින් ඒ බලපත්‍රකාරයාගේ බලපත්‍රය අවලංගු කළ හැකිය.

5. කිරි පවිටි හා කිරි විකිණීම පිළිබඳව මේ අතුරු ව්‍යවස්ථා වලින් ගමක් කබිකිරීම නිසා කිරි පවිටියක යම් බලපත්‍රකාරයකු දෙවෙනි වරට නොහොත් ඊටපසු වාරයක වරදකාරයා බව ගම්බද උසාවියකදී බලපත්‍ර ලැබුවොත් ඒ උසාවියෙන් නියම කරන වෙනත් යම් දඬුවමකට අමතර වශයෙන් ඒ බලපත්‍රකාර යාගේ බලපත්‍රයද අවලංගුකිරීම නිරානුකූල වන්නේය. නමුදු එසේ අවලංගුකිරීමක් නිසා ඒ බලපත්‍රකාරයාට මොනම අලාභ යක්වත් අයකර ගැනීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය.

6. කිසිවකු විසින්, තමා—

- (a) කිරි පවිටියක බලපත්‍රකාරයකු හෝ 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ ලියාපදිංචිකිරීමේ කාඩ් පත්‍රයක් නිකුත්කරනු ලැබූ කිරි වෙළෙන්දකු; හෝ
- (b) ලියාපදිංචිකරන ලද කිරි සපයන්නකු හෝ 22 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ නිකුත්කරන ලද හඳුනාගැනීමේ කාඩ් පත්‍රයක් දරන්නකු; හෝ

වන්නේ නම් මිස නැත්නම් ගම් ප්‍රදේශය තුළ කිරි විකිණීමට ඉදිරිපත්කිරීම, විකිණීම, ඇවිදි විකිණීම, විකිණීමට ගෙනයොස් භාරදීම; හෝ විකිණීමට ගෙනයාම හෝ නොකළ යුතුයි.

7. (1) එළඳෙනුන් නතරකිරීමට අදහස්කරන මඩුව හෝ ගොඩනැගිල්ල පහත දැක්වෙන කොන්දේසිවලට එකඟවද, එනම්:—

- (a) ඒ ගොඩනැගිල්ල හෝ මඩුව මනා තත්ත්වයක හා හොඳට අලොකය හා වාතාශ්‍රය ඇතුළු තිබිය යුතුයි;
- (b) මුහුණ, සේදීමක වතුර, හා කුණුවතුර වසනලද භාජන එකට හෝ ඊට වැඩි ගණනක් ඇතුළුට ගලායාමට සැලැස්වීමට එකී ගොඩනැගිල්ලේ නොහොත් මඩුවේ සුදුසු කාණු සපයා තිබිය යුතුයි;

(c) එකී ගොඩනැගිල්ලට නොහොත් මඩුව එකී තබාගන්නට අදහස්කරන එළඳෙනුන්ගේ සංඛ්‍යාවේ හැටියට එක් එක් එළඳෙන වෙනුවෙන් ඉඩුගණනේ වර්ෂ 40ක බිම් ප්‍රමාණයක් බැගින්ද සෑම අඩි හාරසියයක වාතාවරණ ඉඩ ප්‍රමාණයක් බැගින්ද ඇතුළු තිබිය යුතුයි;

(d) එකී ගොඩනැගිල්ලට නොහොත් මඩුවට ඒ ගොඩනැගිල්ලේ හෝ මඩුවේ සිට සුදුසු තරම් ආතනින් පිහිටි ගම් ස්භාගයකින් පිරිසිදු වතුර සැපයෙන ප්‍රමාණයක් ලබා ගැනීමේ පහසුකම් සපයා තිබිය යුතුයි;

(e) බිත්ති සහ වහල කලක් පවත්නා යම් ප්‍රවෘත්තීන් සාදා තිබිය යුතුයි;

(f) ළි වැඩවල හෙල් සාධම් හෝ සුදුසුණු හෝ ගා තිබිය යුතුයි;

(g) බිම් සීමෙන් නිකොන් ක්‍රීඩා දමා හෝ සීමෙන් තිසෙන්න පලායා කරනු ලැබූ හල් හෝ ගඩොල් අතුරු තිබිය යුතුයි.

(2) කිරි කාමරය මෙන් පාවිච්චිකිරීමට අදහස්කරන ගොඩනැගිල්ල හෝ මඩුව පහත දැක්වෙන කොන්දේසිවලට එකඟවද, එනම්:—

(a) ඒ ගොඩනැගිල්ල නොහොත් මඩුව හරක් මඩුවේ සිට නොහොත් වෙනත් ගොඩනැගිල්ලක සිට අභිමිපිපහකට අඩු හොඳවන දුරකින් හා ගම්කිසි වැසිකිලියක සිට, වැසිකිලි වළක සිට, අර් වළක සිට, සදාකාලික පෝර ගොඩක සිට හෝ පොළොව යටි තනන ලද අනාවරණ කාණුවක සිට අභි එකසියයකට අඩු හැනි දුරකින් සුදුසු පරිදි පිහිටා තිබිය යුතුයි;

(b) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ නොහොත් මඩුවෙහි ඇතුළුට කුණු හා දුම්බිලි වැටීම වළක්වාලීමට හැකි පුළුඟු වද්ද හෙල් සාධම් කරනලද ලැලිවලින් සාදනලද සිලිමක් සපයා තිබිය යුතුයි;

(c) එකී ගොඩනැගිල්ලට නොහොත් මඩුවට අඩුගණනේ එක ජනේලයක් හා එක දොරක්වත් සපයා තිබිය යුතුයි. (ජනේලයේ වර්ෂප්‍රමාණය බිම් වර්ෂප්‍රමාණයෙන් පහළොවෙන් එක පංගුවකට අඩු නොවිය යුතුයි);

(d) සෑම දොරක් හා ජනේලයක්ම මැස්සන්ට ඇතුල්විය නොහැකිලෙස දැල්වලින් අවරණයකර තිබිය යුතුයි;

(e) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ නොහොත් මඩුවේ එක ජනේලයක් එක දොරකටවත් ප්‍රතිවිරුද්ධව පිහිටුවා තිබිය යුතුයි;

(f) එකී ගොඩනැගිල්ලේ නොහොත් මඩුවේ අඩුගණනේ එක හෙකට ප්‍රතිවිරුද්ධව පිහිටි බිත්ති දෙකක්වත් එලිමහනට හෙක තිබිය යුතුයි;

(g) බිත්තිලයින් අභි හතකට අඩු හොඳවිය යුතුයි. ඒවා ගඩොල් හල් හෝ කඩොක් හල්වලින් සාදා තිබිය යුතුයි;

(h) සෑම ඇඳුල් බිත්තියකම බිම් සිට අභි හතරක උපට අඟල් තුන්කාලකට අඩුතැනි ගණකම ඇති සීමෙන් නිකපලායවනින් අවරණයකර තිබිය යුතුයි;

(i) ඇතුල් බිත්ති තුණු බදාමෙන් කපලායනොට හෝ සුදුසුණු හා හෝ තිබිය යුතුයි;

(j) අඟල් හතරකට අඩුතැනි තරම් ගණට බිම් සීමෙන් නිකොන් ක්‍රීඩා දමා තිබිය යුතුයි;

(k) වහල්පල පොළොවේ සිට අභි හයක්වත් උස්විය යුතුයි; එසේ තිබෙනොත් මිස නැත්නම් කිරි පවිටියක් තබාගැනීම සඳහා බලපත්‍රයක් ලැබීමට කිසිවකුට අයිතිවාසිකමක් නැත.

8. කිරි පවිටියක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ ස්භාගයෙන් පිටක කාටත් පෙනෙන තැනක “Licensed Dairy” (බලපත්‍ර ලත් කිරිපවිටිය) යන වචනය හා එකී සියලු හා දෙමළ අනුවාදන් ඉංගිරිසියෙන්, සිංහලෙන් හා දෙමළෙන් තමාගේ නමත් පැහැදිලි ලෙස අදිනලද ලැල්ලක් සවිකර තැබිය යුතුයි.

9. කිරි පවිටියක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම—

(a) (කිරි විකුණන්නන්ගේ නමද ඇතුළුව) එකී රක්ෂාවේ නියුක්ත සියලුම අයගේ නම් හා මඩුවට ලිඳුම් ලැබෙන පිළිවෙළවල් අභංගු ලැයිස්තුවක් පහසුවෙන් පරීක්ෂා කළ හැකි පරිදි ඒ ස්භාගයේ ගැමි කල්හිම තබාගැනීමට සැලැස්විය යුතුයි;

(b) සෑම අවුරුද්දකම ජූනි හා දෙසැම්බර් යන මාසවලදීත් ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් නියමකරනු ලබන වෙනත් කාලවේලාවලදීත් කිරි කාමරයේ බිත්තිවල සුදුසුණු ගැවිය යුතුයි;

(c) සෑම දවසකටම එක මරක් බැගින්වත් කිරි කාමරයේ බිම් හා එකී මොසේ උඩ තවිටුව සේදවිය යුතුයි;

(d) කිරි පවිටියේ පාවිච්චිකරණ හෝ ඊට අයත් සියලුම උපකරණ, ළි බඩු හා වෙනත් ප්‍රවෘ පිරිසිදුව තබා ගැනීමට සැලැස්විය යුතුයි;

(e) කිරි පවිටියේ සියලුම කොටස් ශුඛපවිත්‍රව හා මනා තත්ත්වයක තබාගැනීමට සැලැස්විය යුතුයි;

- (f) අඩුගෙයින් දවසකට එක වරක් බැහින්වත් සියලුම ගොම, කුණකළ, මුත්තා හා සේදිගන වතුර කිරි පවිටියෙන් ඉවත්කොට මහාජනයාට අවිහිංසක නොවන යම් පරිද්දකින් කිරි පවිටියෙන් ඉවත්කොට කිරිපවිටියෙන් සුදුසු තරම් අන්තර්ගතයෙන් සුදුසු සත් කාර්මය යුතුයි;
- (g) තැන්පොළ හෝ පිදුරු හැර වෙනත් සියලුම ගව ආහාර මගින් ඇතුල්විය නොහැකි සුදුසු භාජනවල තැන්පත් කාර්මය යුතුයි.

10. කිරි පවිටියක බලපත්‍රකාරයා විසින් කිරි පවිටියේ නිධන කිරි සහිත සෑම භාජනයක්ම පිරිසිදු වැස්මකින් හෝ පියනකින් සුදුසු පරිදි ආරක්‍ෂාකිරීමට ඇරැඹිය යුතු වන්නැතැයි කිරි ගෙන යාමේදී එය හරක්වීම වළක්වාලීමට සියලු විධිවිධානද යෙදිය යුතුයි.

11. කිරි පවිටියක බලපත්‍රකාරයා විසින් කිරි පවිටියේ පාවිච්චිකරන කිසිම කිරි භාජනයක්, වෙබරු සාදන ගනුයක්, යොද වෙන්කරන ගනුයක් හෝ වෙන රූපකරණයක් කිරි පවිටියේ කටයුතු සඳහා ඔහු වෙන් කටයුත්තකට පාවිච්චි කිරීමට ඉඩනොදිය යුතු වන්නැතැයි, එබඳු එක් එක් භාජනය, වෙබරු සාදන ගනුය, යොද වෙන්කරන ගනුය හෝ වෙනත් රූපකරණ එය පාවිච්චිකරනු ලබන එක් එක් වාරයෙන් පසුව ඊළඟ වතුරෙන් හොඳට සේදිය යුතුයි.

12. (1) බෝවෙන රෝගයකින් හෝ සම මෝගයකින් හෝ වසංගත රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ලහදී පෙරිනාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කිසිවෙකුට ලහදී සාත්තු කිරීමේ යෙදී සිටියාවූ කිසිම කෙනකු විසින් ඒ රෝගය බෝවීමට හෝ රෝග බීජයන් මෝරුණු ලැබීමට ගතවන කාලසීමාවන් පසුවන තෙක් කිරි පවිටියට ඇතුල්වීම හෝ කිරි පිළියෙල කිරීමේ, විකිණීමේ හෝ ගෙන යාමේ කටයුත්තකට සහභාගිවීම හෝ නොකළ යුතුයි.

(2) කිරි පවිටියක බලපත්‍රකාරයෙකු විසින් හෝ එය ඉටුව සිටින්නාවූ අයෙකු විසින්, යම් බෝවෙන රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ සම මෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ පෙරිනාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ලහදී සාත්තු කිරීමේ යෙදී සිටියාවූ කිසිම කෙනෙකුට එකී රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයන් මෝරුණු ලැබීමට ගතවන කාලසීමාවන් පසුවන තෙක් කිරි පවිටියේ රක්‍ෂාවේ යොදවා ගැනීම හෝ කිරි පවිටියට ඇතුල්වීමට ඉඩදීම හෝ නොකට යුතුයි.

13. බලපත්‍රකාරයා විසින්—

- (a) ඉතා හොඳට ශුචි පවුතු භෝගකරනලද කිසිම භාජනයකට කිරි වත්කිරීමට;
- (b) පිදුරු, පිහත් මැටි, බපදමනලද පිහත් මැටි, ඇතමල් හෝ ඇල්වනසිස් කරනු යකඩ ගන මේවායින් තනන ලද භාජනයකට හැර වෙන කිසිම භාජනයකට කිරි වත්කර තැබීමට;
- (c) කිරි වත්කර තබාගැනීමට පාවිච්චිකරනු ලබන මොනම භාජනයක්වත් කිරි කාමරයෙන් පිට කිසිම තැනක තැබීමට;
- (d) කිරිදෙවන වේලාව එක්කල ඊට මත්තෙන් එළදෙනගේ මුරුල්ල හා තනපුටු හොඳට ශුචිපවුතුකොට පිරිසිදු කොට තෙත රෙද්දකින් සිසිදුමන ලදුවද කිරිදෙවන අයගේ අත් හොඳට සේද පිරිසිදු කරන ලදුවද නිබඹනොත් ඔහු තැන්පාම් කිසිම එළදෙනකුගෙන් කිරි දෙවීමට;
- (e) විකිණීමට අදහස්කරන කිරි, කිරි කාමරයේ හැර වෙන ස්ථානයක තබා තිබීමට; හෝ
- (f) මොනම කාරණයක් නිසාවත් කිසිම සහකුට හෝ කුරුල්ලකුට කිරි කාමරයකට ඇතුල්වීමට හෝ එහි නහරවී සිටීමට;

ඇරැඹීම හෝ ඉඩදීම නොකළ යුතුයි.

14. කිරි පවිටියේ රක්‍ෂාවේ සියුක්ක අගවලින් අතර යම් බෝවෙන රෝගයක්, සම මෝගයක් හෝ වසංගත රෝගයක් බලපත්‍රකාරයාට හෝ ඒ පිළිබදව යම් සැකයක් පැන නැංගොත් බලපත්‍රකාරයා විසින් ඒ බව මහාම ප්‍රධානතුමාට දැනුම්දිය යුතුයි.

15. කිරි පවිටියක බලපත්‍රකාරයා විසින් සායරෝගයෙන්, දරුණු ලෙස මුරුල්ලේ වෙල්ලෙන්, කුර හා කට ලෙසින් ඇත්තැන් සේ නම් ගව වසංගත රෝගයෙන් හෝ මුරුල්ලේ ඇදෙන “ඇත්ති නොමිණෝසිස්” නම් රෝගයෙන් පෙළෙන කිසිම එළදෙනකුගෙන් ලත් කිරි විකිණීම හෝ විකිණීමට ඇරැඹීම හෝ විකිණීමට ඉඩදීම, හෝ මනුෂ්‍යයන්ගේ පාවිච්චිය සඳහා ඒකිණීමට අදහස් කරන කිරිවලට එවැනි කිරි එකතුකිරීම හෝ එකතුකිරීමට ඇරැඹීම හෝ එකතුකිරීමට ඉඩදීම හෝ නොකළ යුතුයි.

16. කිරි පවිටියක බලපත්‍රකාරයා විසින් කිරි ගබඩාකිරීමේ හා පිළියෙල කිරීමේ කටයුත්තකින් බාහිරවූ කිසිම කටයුත්තක් සඳහා කිරි කාමරය පාවිච්චිකිරීම හෝ පාවිච්චිකිරීමට ඉඩදීම හෝ නොකළ යුතුයි.

17. කිරි පවිටියක බලපත්‍රකාරයා විසින් බලපත්‍ර ලත් කිරි පවිටියේ තබාගෙන ඇති එළදෙනකුගෙන් බාහිරවූ වෙනත් එළ දෙනකුගෙන් ලබාගත් කිරි කිසිවකුට විකිණීම හෝ සැපයීම හෝ නොකළ යුතුයි.

18. ප්‍රධානතුමා විසින් බලපත්‍රලත් සෑම කිරි පවිටි හිමියකුටම එක් එක් කිරි වෙළෙන්දු වෙතුවත් කිරි වෙළෙන්දුගේ නම හා මාපට ඇති ලිපි සලකුණක් බලපත්‍රකාරයාගේ නම හා කිරිපවිටිය ලියාපදිංචිකිරීමේ අවකාශයක් අඩංගු ලියාපදිංචිකිරීමේ කාඩ්පත්‍රයක් බැහින් අඩුරුදුපතා නිකුත්කළ යුතුයි.

19. ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරනලද වෛද්‍ය නිලධාරියෙකු විසින් පරීක්‍ෂාකර බලා ඒ කිරි වෙළෙන්දු යම්කිසි සම මෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ බෝවෙන රෝගයකින් තීරණය කිරීම සඳහා සහතික කරනතුරු 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් කිසිම ලියාපදිංචිකිරීමේ කාඩ්පත්‍රයක් නිකුත් නොකළ යුතුයි. එබඳු ලියාපදිංචිකිරීමේ කාඩ්පත්‍රයක් වෙන කෙනෙකුට පැවරිය නොහැකිය.

20. (1) ප්‍රධානතුමා හෝ ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරනලද ඕනෑම නිලධාරියෙකු විසින් බලපත්‍රලත් ඕනෑම කිරි පවිටියකින් හෝ 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ ලියාපදිංචි කිරීමේ කාඩ්පත්‍රයක් නිකුත්කරනු ලැබූ යම් කිරි වෙළෙන්දකු ගෙන් හෝ එයට නියම මුදල ගෙවා විලාසකර බැලීම පිණිස කිරි සැම්පලයක් ඕනෑම වේලාවක ඉල්ලා ඊට වැටහෙන මුදල ගෙවා ලබාගත හැකිය.

(2) කිරිපවිටියක කිසිම බලපත්‍රකාරයකු විසින්, හෝ 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ ලියාපදිංචිකරනු ලැබූ ඕනෑම කිරි වෙළෙන්දකු විසින් නීතිප්‍රකාර මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ 1 වැනි ඡේදය යටතේ කරන ඉල්ලීමක් ප්‍රතික්‍ෂේප නොකළ යුතුයි.

21. ගම් ප්‍රදේශයෙන් පිටත නිපදවනලද කිරි ගම් ප්‍රදේශය ඇතුළත ගම් තැනක තබා විකිණීමට බලාපොරොත්තුවන සෑම කෙනෙකු විසින්, තමා කිරි සපයන්නකු වශයෙන් කාන්ති සහායම් පොත්වල ලියාපදිංචිකරවාගත යුතුයි. එසේ ලියාපදිංචිකිරීම සඳහා ගාස්තුවක් අගකරනු නොලැබේ.

22. ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ සෑම කිරි සපයන්නකු විසින්ම ඒ කිරි සපයන්නා ලෙස කිරි විකිණීමට හෝ ගෙන යොස් භාරදීමට හෝ රක්‍ෂාවේ යොදවාගෙන නිධන එක් එක් කිරි වෙළෙන්දු වෙතුවත් ප්‍රධානතුමාගෙන් අඩුරුදු පතා හඳුනා ගැනීමේ කාඩ් පත්‍රයක් නිකුත්කරවා ගත යුතුයි.

23. (1) ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරනලද වෛද්‍ය නිලධාරියෙකු විසින් කිරි සපයන්නකුගේ ගවයන්, දේපල හා රූපකරණ පරීක්‍ෂාකර බලා ලියාපදිංචිකරනු ලැබීමට සුදුසු යයි රෙක්මන්කර නොතිබේ නම් ප්‍රධානතුමාව, එතුමාගේ කල්පනාවේ භාවිතයට, 21 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ යම් කිසිවකු ලියාපදිංචි නොකර සිටින්නට පුළුවන.

(2) යම් කිරි වෙළෙන්දකු පරීක්‍ෂාකර බලා බහු යම් බෝවෙන රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින්, හෝ සම මෝගයකින් තීරණය කිරීම සඳහා නිලධාරියෙකු සහතික කරනතුරු, ප්‍රධාන තුමා විසින් ඒ කිරි වෙළෙන්දුට 22 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ හඳුනාගැනීමේ කාඩ්පත්‍රයක් නිකුත් කිරීමද එසේම ප්‍රතික්‍ෂේපකරන හැකිය. 22 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ ප්‍රධානතුමා විසින් කිරි වෙළෙන්දකුට නිකුත්කරන හඳුනාගැනීමේ සෑම කාඩ් පත්‍රයකම පහත දැක්වෙන තොරතුරු අඩංගු විය යුතුයි. එනම්:—

- (a) ස්වාමියාගේ නම හා ලියාපදිංචිකිරීමේ අංකය;
- (b) වෙළෙන්දුගේ නම හා මාපට ඇති ලිපි සලකුණ.

24. 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ ලියාපදිංචිකිරීමේ කාඩ්පත්‍රයක් නිකුත්කරනු ලැබූ සෑම කිරි වෙළෙන්දකු විසින්, හඳුනාගැනීමේ කාඩ්පත්‍රයක් දරණ සෑම අගකු විසින්, කිරි විකිණීමට ඉදිරිපත්කිරීමේදී, විකිණීමේදී, ගෙනයොස් භාර දීමේදී හෝ කිරි ගෙනයාමේදී, ඒ ඒ අවස්ථාවේ භාවිතයට තමාගේ ලියාපදිංචිකිරීමේ කාඩ්පත්‍රය හෝ අඳුනාගැනීමේ කාඩ්පත්‍රය තමා ලෙස තබා ගතයුතු වන්නැතැයි ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ ඒ සඳහා ප්‍රධානතුමා විසින් විධිවිධ පරිදි බලය පවරනලද යම්කිසිවකු විසින් හෝ එය ඉදිරිපත් කර සිටින්නට යයි නියම කළ මට එසේ කළ යුතුයි.

25. ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ එතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරනලද යම් කිසිවකු විසින් හෝ සුදුසු වූ ගැම මිටෙකදීම මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ බලපත්‍රයක් නිකුත්කරනු ලැබූ ඕනෑම කිරි පවිටියකට ඇතුල්වී පරීක්‍ෂාකිරීම නිතරතුකුල වන්නේය. ඒ කිරිපවිටියේ බලපත්‍රකාරයා විසින් බහුට අවශ්‍ය වූ ගැම ආධාරයක්ම දිය යුතුයි.

26. කිසිවකු විසින් ගම් ප්‍රදේශය ඇතුළත—

- (a) “Skimmed Milk” යන ඉංග්‍රීසි පදය හා එහි සිංහල, දෙමළ පරිවර්තන ලියනලද ලේබලයක් පිට අලවනලද භාජනයක වත්කරනු ලැබූ, විකුණන අවස්ථාවේදී එය යොදන ඉවත්කරනලද කිරි යනුමෙන් ප්‍රාකාශකරනු ලැබූද නිබඹනොත් ඔහු තැන්පාම් යොදන ඉවත්කරන ලද කිරි; හෝ
- (b) දිය සිරුම නොපවත්නා සුම් යම්කිසි ස්වභාවයකින් සුදුසු පරිදි නොමසනලද කටවල් ඇති බෝහලවල දමනලද කිරි; හෝ

(c) වතුර හෝ වෙනත් යම් බාහිර ප්‍රවාහයක් හෝ ප්‍රවාහය මිශ්‍ර කරන ලද්දකට නිර්මාණය වූ වතුර;

විකිණීමට නැතිව, විකිණීමට ඉදිරිපත්කිරීම හෝ බෙදාහැරීම, විකිණීම හෝ ඇවිද විකිණීමට හෝ නොකළ යුතුයි; එහෙත් හෝ හෝ කොටි කඩක හෝ බත් කඩක ක්‍රියා කරන විට හෝ වෙනත් පාරිභෝගික කිරීම පිණිස හෝ, කොටි හෝ රැකාකෝමා සමග මිශ්‍රකරනලද කිරීමේ අතුරු ව්‍යවස්ථාව සඳහා මිශ්‍ර කිරීමක් වශයෙන් සලකනු නොලැබේ.

27. 26 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව කඩකිරීම නිසා වරදකාරයා බැඳී පෙනෙන්නට තිබෙන යම් කිසිවකු වෙනත් යම්කිසිවකුගේ නියෝජිතයකු හෝ මෙහෙකරුවකු බැඳී බස්පු වූහොත්, උසාවියට එක්වීමට හැකි පරිදි එකී වෙනත් අගමසින් ඒ අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ විධිවිධාන ඉගිනීමට ඉඩසහ සියලුම උවදුරු දී ඒට විධිවිධ පරිදි ප්‍රතිකාර ගන්නා ලද බවත් බහුගේ දැනීමක්, අනුදැනීමක් හෝ ප්‍රතිඥාවක් නැතුව ඒ මෙහෙකරුවාගේම නොහොත් නියෝජිතයාගේම උසාවියට පැහැර හැරීමක් නිසා ඒ අතුරු ව්‍යවස්ථාව කඩවී තිබෙන බවද බස්පුකරනු ලැබුවොත් මිස නැත්නම් ඒ අගද ඒ අතුරු ව්‍යවස්ථාව කඩකිරීම හැර වරදකාරයා වන්නේය.

28. බලපත්‍රකාරයා විසින් (කිරිපව්ව හා කිරි විකිණීම පිළිබඳව) මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවල ඉංග්‍රීසි, සිංහල හා දෙමළ පිටපතකුත් බලපත්‍රයක් රැකගනු ලබා කිරිපව්වයේ කාටත් පෙනෙන ස්ථානයක එල්ලා තැබීමට සැලැස්විය යුතුයි.

29. මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවල—
“ප්‍රධානතමා” යනුවෙන් කායාරී සභාවේ ප්‍රධානතමා අදහස් කරනු ලැබේ;

“කායාරී සභාව” යනුවෙන් යම් ප්‍රදේශයේ ගම්කාරයාරී සභාව අදහස්කරනු ලැබේ;

“ගම්ප්‍රදේශය” යනුවෙන් මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ ගලසිට පත්තුව ගම්ප්‍රදේශය අදහස්කරනු ලැබේ.

(1950ක් වූ ඔක්තෝබර් මස 6 වැනි දින අයිත 10,161 දළ කොටසක “සැපාරි” යනුයේ පළමු ඉංග්‍රීසි අතුරු ව්‍යවස්ථාව පවතින්නේ සිංහල අනුවාදයයි)

L. G. D.—GA 14/87.

ගම්සභා ආඥාපනත

ගම්සභා ආඥාපනතේ (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතේ, බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ මැදපළාත ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායාරී සභාව විසින් ගම්පරිපාදනව, 1947ක් වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අයිත 9,773 දළ කොටසක ගැසට් අතිරේකයේ පළමු ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධනවූ එකී වගන්තියේ (3) වැනි උප වගන්තියේ සංශෝධනය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එතුමා විසින් සිර කරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථාව.

සී. ඩී. ප්‍රනාන්දු,

සංශෝධනය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යකාරයාරීගේ වැඩබලන ස්ථාන ලේකම්වරයා.

මේ 1950ක් වූ සැප්තැම්බර් මස 27 වැනි දින කොළඹදීය.

අතුරු ව්‍යවස්ථාව

රථවාහන හා සතුන් පිළිබඳ බද්ද

1. (1) ආඥාපනතේ 47 වැනි වගන්තිය යටතේ අගකරනු ලබන රථ වාහන හා සතුන් පිළිබඳ බද්ද වෙනුවෙන් ඒ බද්දට යටත්වූ යම් රථවාහනයක් හෝ සතුකු අයිතියට හෝ භාරව හෝ පාලනයෙහි තබාගෙන හෝ සිටින්නාවූ සෑම අයකු විසින්ම ඒ සඳහා කායාරී සභාව විසින් නියම කර තිබෙන ප්‍රකාරයට වූ උප ලේඛනයක ඒ රථවාහනය හෝ සතු සම්බන්ධයෙන්වූ නොරතුරු ප්‍රධානතුමා වෙත දැනුම්දිය යුතුයි.

(2) මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ (1) වැනි ඡේදයේ සඳහන් කළ උප ලේඛනය භාරදෙනු ලැබූ අය විසින් තමාට එය ලැබී හත් දිනක් ඇතුළතදී එය සම්පූර්ණයෙන් ප්‍රධානතුමා වෙත ආපසු යැවිය යුතුයි.

2. 1 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් කළ උප ලේඛනය සම්පූර්ණයෙන්ම ආපසු ගැනීමට පසු, යම් කිසිවකු විසින් ඒ උප ලේඛනයේ සඳහන් නොකරන ලද යම් රථවාහනයක් හෝ සතුකු හෝ අත්පත්කරගෙන හෝ තබාගෙන හෝ පාරිභෝගිකව ගෙන හෝ තිබෙන නම් ඒ අග විසින් එබඳු යම් රථවාහනයක හෝ සතුකු අත්පත්කරගැනීමේ හෝ තබාගැනීමට නොහොත් පාරිභෝගිකව පවත්ගැනීමේ දින සිට එක මාසයක් ඇතුළතදී ඒ බව ලියවිල්ලකින් ප්‍රධානතුමාට දැනුම්දී ඒ රථවාහනය හෝ සතු සම්බන්ධයෙන් සැබෑබද්ද නිවැරදිවූද නොරතුරු ගැසටිය යුතුයි.

3. 1 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් උප ලේඛනය හෝ 2 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් ලියවිල්ලකින් වූ දැන්වීම හෝ සැපයුමට පසු ආඥාපනතේ 47 (3) වැනි වගන්තිය යටතේ ඒ උප ලේඛනයේ හෝ දැන්වීමේ හෝ සඳහන් කළ යම් රථවාහනයක් හෝ සතුකු සම්බන්ධයෙන්වූ බද්ද ගෙවීමට බැඳීමක් නමා නිදහස් කිරීමට අයිතිවාසිකම නිසා සිටින සෑම අයකු විසින්ම එසේ නිදහස් කිරීමට අයිතිවාසිකම නිසා සිටින්නේ අගමල් අගමල් සේවක නිසාගේ දැන්වෙන ලියවිල්ලකින් වූ ඉල්ලීමක් වනාම ප්‍රධානතුමා වෙත ගැනිය යුතුයි.

4. ආඥාපනතේ 47 වැනි වගන්තිය යටතේ රථවාහන හා සතුන් වෙනුවෙන් කායාරී සභාවෙන් පැහැර තිබෙන මාර්ගික බද්ද කායාරී සභාවට අගන් කායාරීලයේ හෝ ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරනලද යම් කිසිවකුට හෝ එක් එක් අගමල්ලේ මාර්තු මස නිස්එක්වැනිදාට හෝ ඒට මත්තෙන් හෝ ගෙවිය යුතුයි.

එහෙත් 1 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ “ගම්කරකරනලද උප ලේඛනය හෝ 2 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් කරනලද ලියවිල්ලකින් වූ දැන්වීම හෝ ගම්කිරි අවුරුද්දක මාර්තු මස නිස්එක්වැනිදාට පසුව” යනුවෙන් නිබඳන කවර අවස්ථාවකදී වුවත් ඒ උප ලේඛනයේ හෝ දැන්වීමේ සඳහන් කරනලද එක් එක් රථවාහනය හෝ සතු වෙනුවෙන් බද්ද එකී උප ලේඛනය හෝ දැන්වීම එසේ සැපයූ දින සිට මාසයක් ඇතුළතදී ගෙවිය යුතුයි.

5. (1) යම් කිසිවකු විසින් යම් රථවාහනයක් සඳහා මාර්ගික බද්ද ගෙවූ විට ප්‍රධානතුමා විසින් ඒ රථවාහනය වෙනුවෙන් ඒ අගට මිටි යාකොට ඇති උප ලේඛනයෙහි ඒ ඒ රථවාහනය සඳහා වෙන් වෙන් වශයෙන් යොදා ඇති මිලය අතුරුද, තහවුම් නිකුත්කරන අවුරුද්ද දැක්වෙන ඉලක්කබද්ද, රථවාහන පරිවරණයේ ඒ ඒ රථවාහනය පිළිබඳව අංකයද සටහන් කොට ඇති තහවුම් නිකුත්කළ යුතුයි.

(2) 1 වැනි ඡේදය යටතේ නිකුත්කරනු ලැබූ යම් තහවුම් පාත්‍රවල නිසා හෝ වෙනත්ම ලෙසින් හෝ නොපැහැදිලිව නොහොත් මැන ගොස් තිබෙනොත් ඒ තහවුම් අයිතිකාරයා විසින් එය ප්‍රධානතුමාට ආපසු භාරදිය යුතුයි. තවද බහු විසින් සහ විසිපහක් ගෙවූවට බහුට අලුත් තහවුම් නිකුත්කළ බවට අයිතිවාසිකම නිසි.

(3) 1 වැනි ඡේදය යටතේ නිකුත්කරනු ලැබූ යම් තහවුම් නිකුත්කළ හෝ ගොර්ගෙන තිබෙන බැඳී දීමට සහතිකයකින් හෝ වෙනත්ම ලෙසින් හෝ ප්‍රධානතුමාට ඒත්තුගැනීමට සැලැස් වූවෙහාට එතුමා විසින් අයිතිකාරයාගේ ඉල්ලීමට පිටත් බහු විසින් සහ පස්ගසක් ගෙවනු ලැබූ විටත් අලුත් තහවුම් නිකුත් කළ හැකිය.

6. 5 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ යටතේ තහවුම් නිකුත්කරනු ලැබූ මනාම රථවාහනයක අයිතිකරු විසින් හෝ භාරකරු විසින් එය ඒ වාහනයේ කාටත් පෙනෙන නැතහොත් සම්පූර්ණයෙන්ම ගෙවූ යුතුයි.

7. ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ එතුමාගෙන් ලියවිල්ලකින් බලය ලත් ඕනෑම නිලධාරියකු විසින් හෝ ඕනෑම මාවතක හෝ පාරක ගමනාගමනයෙහි යෙදී තිබෙන රථවාහනයක්, ඒ රථවාහනයෙහි 6 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ ප්‍රකාර සම්පූර්ණයෙන්ම නිසි ගුණ තහවුම් පරීක්ෂාකර බැලීම පිණිස නව්වා නිකුත්කිරීම නිතරතුරු වන්නේය. තවද එකී ඕනෑම රථයක භාරකාරයා විසින් ඒ රථය නව්වා ප්‍රධානතුමාට හෝ එකී නිලධාරියාට එසේ පරීක්ෂාකර බැලීමට ඉඩදිය යුතු වූවන් හැර ඒට අවශ්‍ය සියලුම අධාරද බහුට දිය යුතු වන්නේය.

8. මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවල—

“ප්‍රධානතුමා” යනුවෙන් කායාරී සභාවේ ප්‍රධානතුමා අදහස් කරනු ලැබේ;

“කායාරී සභාව” යනුවෙන් මැද පළාත ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායාරී සභාව අදහස්කරනු ලැබේ;

“ආඥාපනත” යනුවෙන් ගම්සභා ආඥාපනත අදහස්කරනු ලැබේ.

උපලේඛනය

කරත්තයක්, තිරික්කලයක් හෝ ජින්රිකෝ කරත්තයක් හැර වෙන ඕනෑම අංශුක සෑම වාහනයක් සඳහා .. M. P. V. C. C.
ඕනෑම අංශුක සෑම (ගොන් දෙන්නා බද්දක) බරකරත්තයක් හෝ තිරික්කලයක් සඳහා .. M. P. V. C. D.
සෑම (තනිගොනා බද්දක) බරබාග කරත්තයක් හෝ තිරික්කලයක් සඳහා .. M. P. V. C. S.
සෑම ජින්රිකෝ කරත්තයක් සඳහා .. M. P. V. C. R.
සෑම බයිසිකලයක් සඳහා .. M. P. V. C. B.
තහවුම් පාට හා ගැබ් ප්‍රධානතුමා විසින් තීරණය කරගත යුතුයි.

GB 14/58/6.

ගම්පහා ආණ්ඩුපනත

ගම්පහා ආණ්ඩුපනයේ (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 40 වැනි වගන්තිය යටතේ, රත්නදුර දිස්ත්‍රික්කයේ නවදුන්නොරළේ උඩපත්තු ගම් ප්‍රදේශයේ ගම්කාරයී සභාව විසින් සම්පාදිතව, 1947 ක්‍රි.පූ. සැප් 24 වැනි දින අනුක 9,773 දරණ ගැසට් අතිරේකයේ පළමු ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියේ (3) වැනි උප වගන්තියෙන් සෞඛ්‍ය සහ ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එතුමා විසින් ස්ථිර කරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථා.

පී. ඩී. ප්‍රනායු, සෞඛ්‍ය සහ ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය කාර්යාංශයේ ස්ථාවර ලේකම්තුමා.

වසර 1950 ක්‍රි.පූ. ඔක්තෝබර් මස 11 වැනි දින කොළඹදීය.

අතුරු ව්‍යවස්ථා

කීර් පවිටි හා කීර් විකිණීම

1. ප්‍රධානතුමා විසින් ඒ සඳහා නියුක්ත කරන ලද බලපත්‍රයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් කිසිම කීර් පවිටියක් පවත්වා ගෙන යා යුතු නොවේ. එබඳු සෑම බලපත්‍රයක්ම 5 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ කලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නියුක්ත කරන ලද අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස 31 වැනිදාට අවසාන වන්නේය.

2. කීර් පවිටියක් පිළිබඳව සියලුම දූන්විම් බලපත්‍රකාරයා විසින් කීර් පවිටියේ රකාමෙහි යොදවාගෙන ඇති යම් අගයකට හැරදෙනු ලැබුවහොත් එය ඒ බලපත්‍රකාරයාට හැරදුන්නාක් මෙන් සැලකිය යුතුය.

3. කීර් පවිටියක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම තමා වෙත හැරකරවා තිබෙන යම් දූන්විමක සඳහන් වූ නියමයන්—

- (a) එහි සඳහන් වූ කාලසීමාව ඇතුළතදී; හෝ
- (b) එහි එබඳු කාලසීමාවක් නියම කර නැත්නම් තමාට ඒ දූන්විම් හැරදුන් දින සිට දවස් හතක් ඇතුළතදී; හෝ ඉහත කළ යුතුය.

4. 1 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ බලපත්‍රයක් නියුක්ත කර තිබෙන කාලසීමාවක් ඇතුළත වූ ඕනෑම වේලාවක බලපත්‍ර ලියා සඳහන් කර තිබෙන සියලුම දූන්විම් එකතුව නොපවත්වනම් ඒ ස්භාවය එකී විධිවිධානවලට එකඟවන පරිද්දෙන් කළ යුතුව තිබෙන සෑම දෙයක්ම කරන්ට ඕනෑම කියා ප්‍රධානතුමා විසින් බලපත්‍රකාරයා වෙත දූන්විමක් භාරකරමින් හැකිය. බලපත්‍රකාරයා ඒ දූන්විමේ නියමයන් ඉටුකිරීම පැහැරහැරියොත් ප්‍රධානතුමා විසින් ඒ බලපත්‍රකාරයාගේ බලපත්‍රය තාවකාලික වශයෙන් අවලංගු කළ හැකිය.

5. කීර් පවිටි හා කීර් විකිණීම පිළිබඳව මේ අතුරු ව්‍යවස්ථා වලින් යමක් කඩකිරීම නිසා කීර් පවිටියක යම් බලපත්‍රකාරයකු දෙවෙනි වරට නොසොත් ඊට පසු වාරයක වරදකාරයා බව ගම්බද උසාවියකදී මපුකරනු ලැබුවහොත් ඒ උසාවියෙන් නියම කරන වෙනත් යම් දඬුවමකට අමතර වශයෙන් ඒ බලපත්‍රකාරයාගේ බලපත්‍රයද අවලංගු කිරීම නිත්‍යානුකූල වන්නේය. තවද එසේ අවලංගුකිරීමෙන් ගැන ඒ බලපත්‍රකාරයාට මොනම අලාභයක්වත් අයකරගැනීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය.

6. කිසිවකු විසින්, තමා—

- (a) කීර් පවිටියක බලපත්‍රකාරයකු හෝ 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ ලියාපදිංචිකිරීමේ කාර්යාලයක නියුක්ත කරනු ලැබූ කීර් වෙළෙන්දකු; හෝ
 - (b) ලියාපදිංචිකරන ලද කීර් සපයන්නකු හෝ 22 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ නියුක්ත කරන ලද හඳුනාගැනීමේ කාර්යාලයක් දරන්නකු; හෝ
- වන්නේ නම් මිස නැත්නම් ගම් පදේශය තුළ කීර් විකිණීමට ඉදිරිපත්කිරීම, විකිණීම, ඇවිද විකිණීම, විකිණීමට ගෙනගොස් භාරදීම, හෝ විකිණීමට ගෙනයාම හෝ නොකළ යුතුය.

7. (1) බලපත්‍රයක් ලබාගැනීමට අදහස්කරනු ලබන කීර් පවිටියේ ගවයන් කඩාගැනීමට අදහස්කරන ගොඩනැගිල්ල හෝ මඩුව පහත දැක්වෙන නියමයන්ට අනුකූලව තිබෙන්නොත් මිස නැත්නම් කීර් පවිටියක් කඩාගැනීමට කිසිවකුට අයිතිවාසිකමක් නැත.

- (a) ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුව මිනා තත්වයක හා හොඳට ආලෝකය හා වාතාශ්‍රය ඇතුළු තිබිය යුතුය;
- (b) මඩුව, සේදිග වතුර හා කුණු වතුර වසන ලද කාජන එකකට හෝ ඊට වැඩි ගණනක් ඇතුළු ගලායාමට සැලැස්වීමට ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවේ සුදුසු කාණු සපයා තිබිය යුතුය;

(c) ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවේ තබාගන්නට අදහස්කරන එළඳෙනුන්ගේ සංඛ්‍යාවේ ගැටලුව එක් එක් එළඳෙන වේලාවන් අඩුගණනේ වීම් අඩි 40 සිම් ප්‍රමාණයක් බැගින්ද සෑම අඩි භාරසියයක වාතාවරණ ඉඩ ප්‍රමාණයක් බැගින්ද ඇතුළු තිබිය යුතුය;

(d) ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවේ සිට සුදුසු කරමි ඇතකින් පිහිටි යම් ස්භාවයකින් පිරිසිදු වතුර සෑහෙන ප්‍රමාණයක් ලබාගැනීමේ පහසුකම් ඇතුළු තිබිය යුතුය;

(e) ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවේ කීර් පවිටියක් වහල කලක් පවත්වා ගම් ද්‍රව්‍යයකින් සෑදූ තිබිය යුතුය;

(f) ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවේ ලී වැඩවල කෙල් සායම් හෝ සුදුසුකම් හෝ හා තිබිය යුතුය;

(g) ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවේ සිම සිමෙන්ති කොන්ක්‍රීට් දමා හෝ සිමෙන්තියෙන් කපලාගැනීමට පුළුල් හෝ ගඩොල් අතුරු තිබිය යුතුය.

(2) බලපත්‍රයක් ලබාගැනීමට අදහස්කරන කීර් පවිටියේ කීර් කාමරය මෙන් පාවිච්චිකිරීමට අදහස්කරන ගොඩනැගිල්ල හෝ මඩුව පහත දැක්වෙන නියමයන්ට අනුකූලව තිබෙන්නොත් මිස නැත්නම් කිසිවකුට කීර් පවිටියක් කඩාගැනීමට අයිතිවාසිකමක් නැත:—

(a) හරක්මඩුවේ සිට නොසොත් වෙනත් ගොඩනැගිල්ලට සිට අඩි විසිපහකට අඩු නොවන දුරකින් හා ගම්කිසි වැසිකිලියක සිට, වැසිකිලි වලක සිට, අළු වලක සිට, සදකාලික පෝර ගොඩන සිට හෝ පොළුව යට තනන ලද අනාවරණ කාණුවක සිට අඩි එකසියයකට අඩු නැති දුරකින්ද ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවට රිට්ටා තිබිය යුතුය;

(b) ඇතුළු කුණු හා දුම්ලි වැටීම වළක්වාලීමට හැකි පුර්ව විද්ද කෙල් සායම් කරනලද ලැලිවලින් සාදනලද පිලිමක් ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවට සපයා තිබිය යුතුය;

(c) ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවේ (සිම වකි ප්‍රමාණයෙන් පහළොවෙන් එක පංශුවකට අඩු නොවන ජනේල වකි ප්‍රමාණයක් ඇති) අඩුගණනේ එක ජනේලයක් හා දෙරක් පිහිටුවා තිබිය යුතුය;

(d) සියලුම දෙරවල් හා ජනේල මැස්සන්ට ඇතුල් විය නොහැකි දුල්වලින් අවරණයකොට තිබිය යුතුය;

(e) ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවේ අඩුගණනේ එක දෙරකට වත් ප්‍රතිවිරුධව එක ජනේලයක් පිහිටුවා තිබිය යුතුය;

(f) ඒ ගොඩනැගිල්ලට හෝ මඩුවේ එකිනෙකට උතිරු වැටී පිහිටි බිත්ති දෙකක්වත් එලිමහනට නෙර තිබිය යුතුය;

(g) බිත්ති උසින් අඩි හතකට අඩු නොවිය යුතුය; ගඩොල්, ගල් හෝ කඩුක්ගල් යන මෙයින් සාදා තිබිය යුතුය;

(h) සෑම ඇතුළු බිත්තියකම සිම සිට අඩි හතරක් උසට අඟල් තුනකට නොඅඩු සෑකම ඇති සිමෙන්ති කපලාගැනීමක් අවරණයකර තිබිය යුතුය;

(i) ඇතුළු බිත්ති හුණු බදුමෙන් කපලාගැනීමට හෝ සුදුසුකම් හා හෝ තිබිය යුතුය;

(j) සිම අඩුගණනේ අගල් හතරක්වත් සෑකට සිමෙන්ති කොන්ක්‍රීට් දමා තිබිය යුතුය;

(k) වහල් පල පොළොව මට්ටමේ සිට අඩු ගණනේ අඩි හයක්වත් උස්විය යුතුය;

8. කීර් පවිටියක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ ස්භාවයෙන් පිටත කාටත් පෙහෙන නැතහොත් 'Licensed Dairy' (බලපත්‍ර ලත් කීර් පවිටිය) ගත වුවහොත් හා එහි සිංහල හා දෙමළ අනුවාදන් ඉංග්‍රීසියෙන්, සිංහලෙන් හා දෙමළෙන් තමාගේ නමින් පැහැදිලි ලෙස අදිනලද ලැල්ලක් සවිකර තැබිය යුතුය.

9. කීර් පවිටියක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම—

(a) එහි රකාමේ නිසුණා සියලුම අගයන් නම් හා බවුන්ට ලිඛිත ලැබෙන පිළිවෙලවල් අඩංගු ලැයිස්තුවක් පහසුවෙන් පරීක්ෂා කළ හැකි පරිදි ඒ ස්භාවයේ කඩාගැනීමට සැලැස්විය යුතුය;

(b) සෑම අවුරුද්දකම ජූනි හා දෙසැම්බර් ගත මාසවලදීන් ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් නියමකරනු ලබන වෙනත් කාලවේලාවලදීන් කීර් කාමරයේ බිත්තිවල සුදුසුකම් ගැසිය යුතුය;

(c) සෑම දවසකම එකවරක් බැගින්වත් කීර් කාමරයේ සිම හා එහි මේසයේ උඩ තව්ටුව සේදවිය යුතුය;

(d) කීර් පවිටියේ පාවිච්චිකරන හෝ ඊට අගත් සියලුම උපකරණ, ලී බඩු හා වෙනත් ද්‍රව්‍ය පිරිසිදුව කඩා ගැනීමට සැලැස්විය යුතුය;

(e) කීර් පවිටියේ සියලුම කොටස් ඉඩපවිත්‍රව හා මනා තත්වයක කඩාගැනීමට සැලැස්විය යුතුය;

(f) අභි ගණනේ දවසකට මරක් බැගින්වත් සියලුම ගොම, සුදුසුකම, මුහු හා සේදීමන වතුර කිරිපව්වියෙන් ඉවත්කොට ඔහුන්ගේට අවමරයක් නොවන යම් පරිද්දකින් සුදුසු කරම් ඇතම ගෙනගොස් සුදුසුසත් කරවීම යුතුයි;

(g) කණකොළ හෝ පිදුරු හැර වෙනත් සියලුම ගව අභාර මිනින්ට ඇතුල්වියට නොහැකි සුදුසු භාජනවල තැන්පත් කරවීම යුතුයි.

10. කිරි පව්වියක බලපත්‍රකාරයා විසින් කිරි පව්වියේ තිබෙන කිරි සහිත සෑම භාජනයකට පිරිසිදු වැස්මකින් හෝ පිහිනකින් සුදුසු පරිදි අරක්කාකිරීමට සැලැස්විය යුතු වූහන් හැර කිරි ගෙන යාමේදී එය භරක්වීම වලක්වාලීමට සියලු විධිවිධානද යෙදිය යුතුයි.

11. කිරි පව්වියක බලපත්‍රකාරයා විසින් කිරි පව්වියේ පාවිච්චිකරන කිසිම කිරි භාජනයක්, වෙබරු සාදන යන්ත්‍රයක්, යොදම වෙන්කරන යන්ත්‍රයක් හෝ වෙන උපකරණයක් කිරි පව්වියේ කටයුතු සදහා මිස වෙනත් කටයුත්තකට පාවිච්චිකිරීමට ඉඩනොදිය යුතු වූහන් හැර, එබඳු එක් එක් භාජනය, වෙබරු සාදන යන්ත්‍රය, යොදම වෙන්කරන යන්ත්‍රය හෝ වෙනත් උපකරණය එය පාවිච්චිකරනු ලැබූ එක් එක් මාරයෙන් පසුව උණ්ඩුතුරෙන් හොඳට සේදවිය යුතුයි.

12. (1) බෝවෙන රෝගයකින් හෝ සම මෝගයකින් හෝ වසංගත රෝගයකින් හෝ වසලෙන්නාවූ හෝ ලඟදී පෙළුනාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළුන කිසිවකුට ලඟදී සාන්තු කිරීමේ යෙදී සිටියාවූ කිසිම කෙනෙකු විසින් ඒ රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයක් මෝරුණු ලැබීමට හඬවන කාලසීමාවන් පසුවනකොත් කිරිපව්වියට ඇතුල්වීමට හෝ පිලියෙලුකිරීමේ, විකිණීමේ හෝ ගෙනයාමේ කටයුත්තකට සහභාගිවීම හෝ නොකළ යුතුයි.

(2) කිරි පව්වියක බලපත්‍රකාරයෙකු විසින් හෝ එය භාරව සිටින්නාවූ අයෙකු විසින් හෝ යම් බෝවෙන රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ සරු රෝගයකින් පෙළුන්නාවූ හෝ පෙළුනාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළුන කෙනෙකුට සාන්තු කිරීමේදී යෙදී සිටියාවූ කිසිම කෙනෙකු එකී රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයක් මෝරුණු ලැබීමට හඬවන කාලසීමාවන් පසුවන කොත් කිරි පව්වියට රක්ෂාවේ යොදවාගැනීමට එබඳු අයකුට කිරි පව්වියට ඇතුල්වීමට ඉඩදීම හෝ නොකළ යුතුයි.

13. කිරිපව්වියක බලපත්‍රකාරයා විසින් :-

(a) ඉතා හොඳට ගුඩපව්‍ය නොකරනලද කිසිම භාජනයකට කිරි වත්කරීමට;

(b) විදුරු පිහන් මැටි, බස දමනලද පිහන් මැටි, ඇනමල් හෝ ගැල්වනයිස්, කරපු සකබ සහ මේවායින් තනනලද භාජනයකට හැර වෙන කිසිම භාජනයකට කිරි වත්කර තැබීමට;

(c) කිරි වත්කර තබාගැනීමට පාවිච්චි කරනු ලබන මොහම භාජනයකවත් කිරි කාමරයෙන් පිට කිසිම තැනක තැබීමට;

(d) කිරිදෙවන මේලාව එක්කම ඊට මත්තෙන් පලදෙනගේ බුරුල්ල හා තහසුළු හොඳට ගුඩ පව්‍යකොට පිරිසිදු වූ කෙන, රෙද්දකින් පියදෙනලදුවද, කිරි දෙවන අයගේ අත් හොඳට සෝද පිරිසිදුකරන ලදුවද තිබෙනොත් මිස නැත්නම් කිසිම පිළුදෙනෙකුගෙන් කිරි දෙවීමට;

(e) විකිණීමට අදහස්කරන කිරි, කිරි කාමරයේ හැර වෙන ස්ථානයක තබා තිබීමට; හෝ

(f) මොර ම කාරණයක් නිසාවත් කිසිම සහකුට හෝ කුරුල්ලකුට කිරි කාමරයට ඇතුල්වීමට හෝ එහි තනරම් සිටීමට; හෝ නොකළ යුතුයි.

සැලැස්වීම හෝ ඉඩදීම හෝ නොකළ යුතුයි.

14. කිරිපව්වියේ රක්ෂාවේ නියුක්ත අයවලුන් අතර යම් බෝවෙන රෝගයක්, සම මෝගයක් හෝ වසංගත රෝගයක් හටගන්නාහොත් හෝ ඒ පිලිබදම් යම් සැකයක් පැහැනාගොත් බලපත්‍රකාරයා විසින් ඒ බව වහාම ප්‍රධානතුමාට දැනුම්දිය යුතුයි.

15. කිරි පව්වියක බලපත්‍රකාරයා විසින් සංරෝගයෙන්, දරුණුලෙස බුරුල්ල දැවීලැබෙන්න, කුරහා කටලෙඹින්, ඇන්ටුක්ස් නම් ගව වසංගත රෝගයෙන් හෝ බුරුල්ලේ සෑදෙන "ඇක්විනෝමිකෝයිස්" නම් රෝගයෙන් පෙළුන කිසිම පිලු දෙනෙකුගෙන් ලත් කිරි විකිණීම හෝ විකිණීමට ඉඩදීම, හෝ මනුෂ්‍යයන්ගේ පාවිච්චිය සදහා අදහස්කරන කිරිපිටුට එවැනි කිරි එකතුකිරීම හෝ එකතුකිරීමට සැලැස්වීම හෝ එකතු කිරීමට ඉඩදීම හෝ නොකළ යුතුයි.

16. කිරි පව්වියක බලපත්‍රකාරයා විසින් කිරි ගබඩාකිරීමේ හා පිලියෙලුකිරීමේ කටයුත්තකින් බාහිරවූ කිසිම කටයුත්තක් සදහා කිරි කාමරය පාවිච්චිකිරීම හෝ පාවිච්චිකිරීමට ඉඩදීම හෝ නොකළ යුතුයි.

17. කිරි පව්වියක බලපත්‍රකාරයා විසින් බලපත්‍ර ලත් කිරි පව්වියේ තබාගෙන ඇති පලදෙනකුගෙන් බාහිරවූ වෙනත් පලදෙනකුගෙන් ලබාගත් කිරි කිසිවකුට විකිණීම හෝ සැපයීම හෝ නොකළ යුතුයි.

18. ප්‍රධානතුමා විසින් බලපත්‍ර ලත් සෑම කිරිපව්වි කිසිමකුටම එක් එක් කිරි වෙළෙන්දු වෙනුවෙන් කිරි වෙළෙන්දුගේ නම හා මාපටඇතිලී සලකුණක් බලපත්‍රකාරයාගේ නම හා කිරි පව්විය ලියාපදිංචිකිරීමේ අඩකයක් අඩංගු ලියාපදිංචිකිරීමේ කාර්තුවකින් බැගින් නිකුත්කළ යුතුයි.

19. ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලපත්‍ර පවරනලද වෙළෙන්දු කිලිධාරියකු විසින් පරික්ෂාකර බලා ඒ කිරි වෙළෙන්දු යම්කිසි යම් රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ බෝවෙන රෝගයකින් නිදහස් කියා සහතික කරනතුරු 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් කිසිම ලියාපදිංචිකිරීමේ කාර්තුවකින් නිකුත් නොකළ යුතුයි. එබඳු ලියාපදිංචිකිරීමේ කාර්තුවකින් වෙනත් කෙනෙකුට පැවරිය නොහැකිය.

20. (1) ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලපත්‍ර පවරනලද ඕනෑම කිලිධාරියකු විසින් බලපත්‍රලත් ඕනෑම කිරි පව්වියකින් හෝ 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ යටතේ ලියාපදිංචි කිරීමේ කාර්තුවකින් නිකුත්කරනු ලැබූ යම් කිරි වෙළෙන්දකුගෙන් හෝ එයට නියම මුදල ගෙවා විග්‍රහකර බැලීම පිණිස කිරි පැමිණවීමට ඕනෑම මේලාවක ඉල්ලා ඊට මැටිගෙන මුදල ගෙවා ලබාගත හැකිය.

(2) කිරි පව්වියක කිසිම බලපත්‍රකාරයෙකු විසින්, හෝ 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ යටතේ ලියාපදිංචිකරනු ලැබූ ඕනෑම කිරි වෙළෙන්දකු විසින්, කිහිපකාර (1) වැනි පේදය යටතේ කරනලද ඉල්ලීමක් ඉටුකිරීම පැහැරහැරිය යුතු නැත.

21. යම් ප්‍රදේශයෙන් පිට නිපදවන කිරි ගම් ප්‍රදේශය ඇතුළත ගම් තැනක තබා විකිණීමට බලාපොරොත්තුවන සෑම කෙනෙකු විසින්ම, තමා කිරි සපයන්නකු වශයෙන් කාර්ය සහාය වී පොත්වල ලියා පදිංචිකරවා ගත යුතුයි. එසේ ලියා පදිංචිකිරීම සදහා ගාස්තුවක් අයකරනු නොලැබේ.

22. ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ සෑම කිරි සපයන්නකු විසින්ම ඒ කිරි සපයන්නා ලෙස කිරි විකිණීමට හෝ ගෙන යාමට හැර දීමට හෝ රක්ෂාවේ යොදවාගෙන තිබෙන එක් එක් කිරි වෙළෙන්දු වෙනුවෙන් ප්‍රධානතුමාගෙන් අඩුරුදුපනා හඳුනාගැනීමේ කාර්තුවකින් නිකුත් කරවා ගත යුතුයි.

23. (1) ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලපත්‍ර පවරනලද වෙළෙන්දු කිලිධාරියකු විසින් කිරි සපයන්නකුගේ ගවයන්, දේපල හා උපකරණ පරික්ෂාකර බලා ලියාපදිංචි කරනු ලැබීමට සුදුසු යයි රෙකමන් කර නොතිබෙන නම් ප්‍රධානතුමාට, 21 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ යටතේ ගම් කිසිවකු ලියාපදිංචි නොකර සිටින්නට පුළුවන.

(2) යම් කිරි වෙළෙන්දකු පරික්ෂාකර බලා මනු යම් බෝවෙන රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ සම මෝගයකින් නිදහස් කියා වෙළෙන්දු කිලිධාරියකු සහතික කරනතුරු, ප්‍රධාන තුමා විසින් ඒ කිරි වෙළෙන්දුට 22 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ යටතේ හඳුනාගැනීමේ කාර්තුවකින් නිකුත් කිරීමද එසේම ප්‍රතිකෂප කරන හැකිය. 22 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ යටතේ ප්‍රධානතුමා විසින් කිරි වෙළෙන්දකුට නිකුත්කරන හඳුනාගැනීමේ සෑම කාර්තුවකටම පහත දැක්වෙන කොරතුරු අඩංගු විය යුතුයි. එනම්: -

- (a) ස්ථානයෙන් නම හා ලියාපදිංචිකිරීමේ අංකය;
- (b) වෙළෙන්දුගේ නම හා මාපට ඇතිලී සලකුණ.

24. 18 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ යටතේ ලියාපදිංචිකිරීමේ කාර්තුවකින් නිකුත්කරනු ලැබූ සෑම කිරි වෙළෙන්දකු විසින්ම, හඳුනාගැනීමේ කාර්තුවකින් දරණ සෑම අයකු විසින්ම, කිරි විකිණීමට ඉදිරිපත්කිරීමේදී, විකිණීමේදී, ගෙනගොස් භාර දීමේදී හෝ කිරි ගෙනයාමේදී, ඒ ඒ අවස්ථාවේ ඇතිවන නමයන් ලියාපදිංචිකිරීමේ කාර්තුවකින් හෝ හඳුනාගැනීමේ කාර්තුවකින් තමා ලග තබාගත යුතු වූහන් හැර ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ ඒ සදහා ප්‍රධානතුමා විසින් විධිවිධ පරිදි බලපත්‍ර පවරනලද යම්කිසිවකු විසින් හෝ එය ඉදිරිපත් කර සිටින්නට යයි නියම කළ විට එසේ කළ යුතුයි.

25. ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ එතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලපත්‍ර පවරනලද යම් කිසිවකු විසින් හෝ සුදුසු වූ හැම මුදලකරුම මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ යටතේ බලපත්‍රයක් නිකුත්කරනු ලැබූ ඕනෑම කිරි පව්වියකට ඇතුල්වී පරික්ෂාකිරීමේ නිකුත්කරුවන්ගේ, ඒ කිරි පව්වියේ බලපත්‍රකාරයා විසින් බහුට අවශ්‍යවූ සෑම අධාරයක්ම දිය යුතුයි.

26. කිසිවකු විසින් ගම් ප්‍රදේශය ඇතුළත -

- (a) "Skimmed Milk" යන ඉංග්‍රීසි පදය හා එහි සිංහල, දෙමළ පරිවර්තන ලියනලද දේපලයෙන් පිට අලවනලද භාජනයක වත්කරනු ලැබූ, වියදුණු අවස්ථාවේදී එය යොදම ඉවත්කරනලද කිරි හතුවෙන් ප්‍රකාශකරනු ලැබූ නිබෙනොත් මිස නැත්නම් යොදම ඉවත්කරන ලද කිරි; හෝ
- (b) දිය සිරුව නොපවත්නා සුළු යම්කිසි සුළු ද්‍රව්‍යයකින් සුදුසු පරිදි නොවසන ලද කටවල් ඇති බෝතලවල දමන ලද කිරි; හෝ
- (c) වතුර හෝ වෙනත් ගම් බාහිර ද්‍රව්‍යයක් හෝ ද්‍රව්‍යයක් මිශ්‍රකරන ලද ද්‍රව්‍යයක්, හෝ

විකිණීමට නැබීම, විකිණීමට ඉදිරිපත්කිරීම හෝ බෙදාහැරීම, විකිණීමට නැබීම, විකිණීමට ඉදිරිපත්කිරීම හෝ බෙදාහැරීම, විකිණීම හෝ ඇපිද විකිණීම හෝ නොකළ යුතුයි. එහෙත්, හෝ හෝ කෝපි කබයක හෝ බත් කබයක ඒ ස්ථානයේදීම පාවිච්චි කිරීම පිණිස, හෝ, කෝපි හෝ කොකෝවා මිශ්‍රකරනලද කිරි මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහා මිශ්‍ර කිරීමක් වශයෙන් සලකනු නොලැබේ.

